



Mari suprafețe arate în regiunea Dobrogea

CONSTANȚA (coresp. „Știința”). — În aceste zile, în gospodăriile agricole de stat și gospodăriile colective din regiunea Dobrogea se lucrează intens la îngrijirea terenurilor destinate semănturilor de primăvară. Piața acum a fost transportată pe cimp aproape 300 000 tone gunoi de grajd, iar pe 85 000 ha s-au administrat îngrășămintele chimice.

Într-un ritm susținut se execută și arăturile de toamnă. Folosind din plin capacitatea de lucru a tractoarelor, mecanizatorii din regiune au arat peste 220 000 ha ce urmează să se însămânțeze în primăvară cu diferite culturi.

Cele mai bune rezultate au fost obținute în raioanele Adamclisi, Istra, Tulcea, Medgidia și altele.

In raioanele Brăila și Făurel

Ritm diferit la executarea arăturilor de toamnă

Imediat după terminarea însămânțărilor de toamnă, în raioanele Brăila și Făurel, ca de altfel în întreaga regiune Galați, mecanizatorii și colectivii au început arăturile de toamnă, pregătind ogoarele pentru recolta anului viitor. Până la 30 octombrie în raionul Brăila au fost executate arături de toamnă pe mai mult de 80 la sută din suprafața planificată. Este rezultatul muncii mecanizatorilor și colectivității, bine planificată de către consiliul agricol raional.

Zilnic, Comitetul raional de partid Brăila a urmărit cum se realizează viteza de lucru în fiecare gospodărie colectivă. Acolo unde s-a constatat o rămânere în urmă s-a dat sprijin concret și operativ. Astfel s-a reușit ca terenurile pentru arături să fie eliberate la vreme. Tractoarele sunt folosite din plin. Măsurile prevăzute în planurile gospodăriilor colective privind desfășurarea campaniei de toamnă sunt aplicate, de asemenea, la timpul potrivit. În momentul de față, raionul Brăila este fruntaș pe regiunea Galați.

Și în raionul Făurel, multe gospodării colective ca cele din comunele Jir-lău, Inca, Filipești și altele au arat aproape întreaga suprafață planificată. Colectivii au recoltat și eliberat aproape tot terenul care urmează să fie arat. Aceasta arată că în raionul Făurel există

suficiente condiții ca ritmul arăturilor de toamnă să se desfășoare cu toată intensitatea.

Unele gospodării colective au rămas însă în urmă cu această lucrare. La gospodăria colectivă din comuna Galbenu au fost arate până la 30 octombrie numai 180 ha din cele 900 ha planificate, iar la cea din comuna Băile Doar 120 ha din cele 540 ha prevăzute. La fel stau lucrurile și la gospodăria colectivă Făurel-Sat. Rămânerea în urmă se datorează faptului că tractoarele nu au fost destul de bine folosite. La S.M.T. Balta Albă, de exemplu, unele tractoare în loc să are, au stat nefolosite din cauza defecțiunilor organizării a muncii. Conducerea S.M.T.-ului nu a urmărit dacă se realizează zilnic viteza medie planificată, nu a luat măsurile operative ca fiecare tractor să lucreze cu încredere la capacitate. Din această cauză, în raionul Făurel s-au arat până acum numai 40 000 de ha din cele 58 000 ha planificate. Față de celelalte perioade ale campaniei, consiliul agricol raional a sădit controlul și sprijinul pe care este dator să-l acorde gospodăriilor colective. Comitetul raional de partid trebuie să urmărească îndeaproape grabirea executării ogoarelor de toamnă, pentru a lichida rămânerea în urmă.

V. DELEANU
 coresp. „Știința”



Colectivul fabricii de ciment din Medgidia a obținut în acest an realizări de seamă în îndeplinirea sarcinilor de plan. Au adus o contribuție importantă frunții în producție — Ion Chiriac, zidar; Florea Volcu, cazangiu; Elena Has, bobina-toare; Iatan Dobre, lăcătuș; Gh. Roșu, electrician și Iustin Iliescu, mecanic.

(Foto: Agerpres)

Șantierele se pregătesc pentru iarnă

PLOIEȘTI (coresp. „Știința”). — Pentru a asigura buna desfășurare a lucrărilor în cursul iernii, constructorii de locuințe ploieșteni au lucrat în ultimul timp o serie de măsuri. Pe șantiernul complexului de locuințe de lângă Gara de sud a orașului s-a montat un ecran pentru încălzirea apei și a aerului și o stație de fluidizare a varului și de pompare a lui direct în malaxoare. La stația de betoniere s-au construit bazine transportoare pentru transportul betonului la punctele de lucru, precum și buncăre pentru descărcarea balastului direct în cupa betonierelor. Alt șantier din Ploiești, cel din zona Buzău, Cimpina și Tîrgoviște se amenajează în prezent stații închise din stuf și plăci fibro-lemnose unde vor funcționa în cursul iernii malaxoarele de mortar și stațiile de betonare.

O nouă promoție de agronomi a plecat la sate

O nouă promoție de 660 ingineri agronomi, mecanici, zootehnicieni și medici veterinari s-a început activitatea în unitățile agricole socialiste. În anii regimului democrat-popular au fost pregătiți 15 500 ingineri agronomi, mecanici, zootehnicieni și medici veterinari.

Ca și ceilalți studenți, studenții din învățământul superior agricol au la dispoziție condiții din ce în ce mai bune de învățare și viață: cămine confortabile, cantine, biblioteci, laboratoare dotate cu aparatură și utilaje moderne, ferme didactice etc.

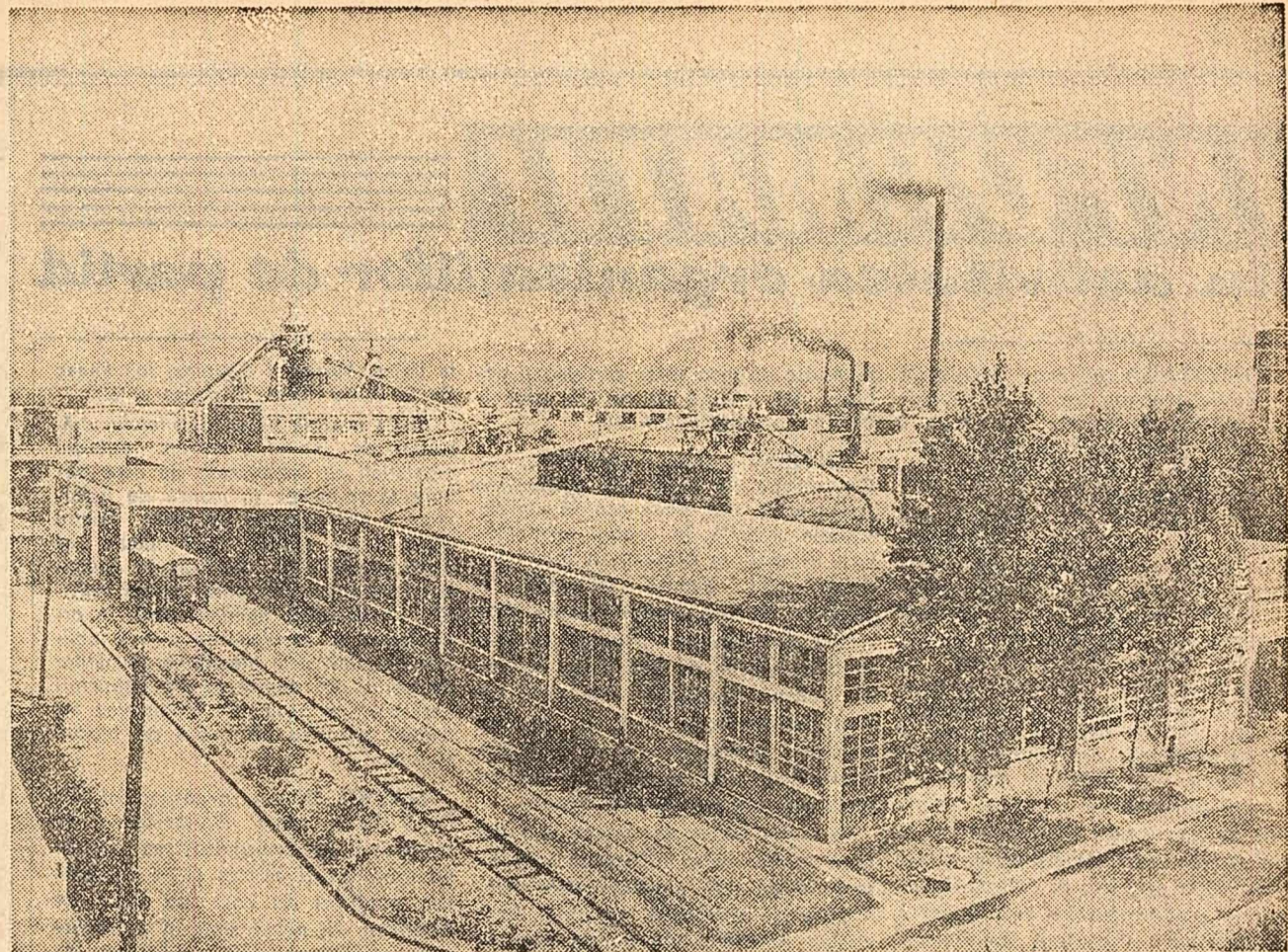
Se extinde utilizarea maselor plastice

Utilizarea maselor plastice în locul metalelor sau altor materiale s-a extins în aproape toate sectoarele industriei constructoare de mașini. Cele 1 200 de tone de mase plastice folosite în acest an s-au transformat în sute de tipuri de piese, mai economice, mai ușoare și mai aspectuoase, utilizate în cele mai variate domenii. Le folosesc pe scară din ce în ce mai largă constructorii de autobuze și troleibuze din București și de autocamioane din Brașov, muncitorii de la Uzinele de vagoane și cei de la Uzina de strunguri din Arad, constructorii navali din Galați și Oltenița, fabricile de mașini agricole, de mașini pentru industria textilă etc.

Utilizarea în industria constructoare de mașini a maselor plastice în locul metalelor sau a unor materiale mai costisitoare a adus în acest an economii de peste 5 310 000 lei.

În prezent se experimentează utilizarea maselor plastice în noi domenii ale construcțiilor de mașini — la fabricarea rulmenților, la construcția de ambarcațiuni navale ușoare etc.

(Agerpres)



Aspect exterior al Combinatului de industrializare a lemnului din Rimnicu Vilcea, regiunea Argeș.

(Foto: Agerpres)

Actualitatea

In regiunea Oltenia

Încă două raioane racordate la sistemul energetic național

Zilele acestea au fost date în exploatare liniile electrice de înaltă tensiune TR-Severin—Vinju Mare—Flămânda și Ploșina—Strehăcia. Prin aceste rețele, încă două raioane din regiunea Oltenia: Vinju Mare și Strehăcia au fost racordate la sistemul energetic național.

De la începutul anului, în această parte a țării au fost date în exploatare linii electrice de înaltă tensiune cu o lungime mai mare decât a celor construite în ultimii 3 ani. În prezent, energia electrică produsă de marile centrale electrice ajunge prin intermediul rețelei sistemului energetic național în 14 din cele 15 raioane ale regiunii Oltenia. Toate cele 40 de stații electrice din regiune anul acesta, primesc energie electrică din sistemul energetic național.

(Foto: Agerpres)

Sesiunea științifică a cadrelor didactice de la Institutul de construcții din București

Vineri au început lucrările celei de-a VIII-a sesiuni științifice a cadrelor didactice de la Institutul de construcții din București.

Cuvântul de deschidere a fost rostit de prof. ing. V. Nicolae, rectorul Institutului.

Sesiunea dezbate probleme legate de rolul cercetărilor științifice în construcții, dinamica construcțiilor și ingineria antisismică, introducerea progresului tehnic în construcțiile feroviare și unele metode noi de sporire a capacității de transport a căilor ferate.

Lucrările sesiunii continuă în zilele de simbătă și duminică.

Magazin de prezentare a presei

BRASOV (coresp. „Știința”). — În centrul orașului Brașov pe strada Republicii, s-a deschis recent un magazin de prezentare a presei românești străine. Cititorii pot găsi aici reviste și ziare, aparute în țară, cât și peste hotare, în diverse limbi. Magazinul este deschis în tot cursul zilei.

Spectacol al artiștilor amatori

SUCEAVA (coresp. „Știința”). — În sala „Ciprian Porumbescu” a avut loc un spectacol de gala prezentat de formațiile teatrale din regiune clasificate la faza interregională de la Bacău, a celui de-al III-lea festival binal de teatru „I. L. Caragiale”. Au prezentat spectacole echipa de teatru de păpuși a Casei raionale de cultură din Botoșani cu piesa „Deschide-te tristă”, echipa de teatru a Casei orașului de cultură Sucava cu piesa „Fata cu pistru”, echipa de teatru a căminului cultural din Dolhasca, cu piesa „Îndrăzneala”.

La cel de-al III-lea festival binal de teatru „I. L. Caragiale” au participat în regiunea Sucava 585 formații teatrale din așezămintele culturale, cuprinzând peste 7 000 artiști amatori, cu aproape 1 000 mai mult ca la concursul precedent, precum și 2 000 recitatori și cititori artistici.



Paful Pionierilor din Capitala. La cercul de aeromodel.

DE PESTE HOTARE

A. I. MIKOIAN, prim vice-președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a plecat în ziua de 2 noiembrie din New York spre Havana.

STAȚIA INTERPLANETARĂ „MARIE-1” își continuă zborul spre planeta Marte. Legătura cu stația este bună. (În pag. VI-a telegrama TASS și acour internaționale la noua realizare științifică sovietică).

CONFERINȚA FEMEILOR CARE LUPTĂ PENTRU PACE, care a avut loc la 1 noiembrie la Londra, a cerut primul ministru al Angliei, Memlilan, să semneze de urgență tratatul de pace la interzicerea experiențelor cu arma nucleară, să contribuie prin acțiuni concrete la consolidarea O.N.U.

REZERVELE DE AUR ale S.U.A. au scăzut cu 40 de milioane dolari în săptămâna încheiată la 31 octombrie, ceea ce face ca scurgerea aurului de la începutul anului să se cifreze la 912 milioane dolari.

ADENAUER și-a amintit cu o săptămână în urmă vizita în Statele Unite. În loc să plece la 7 noiembrie, va pleca la 14 noiembrie.

N. S. HRUȘCIOV și ALȚI CONDUCĂTORI SOVIETICI au avut ieri la sediul C.C. al P.C.U.S. o întrevedere cu delegația P.S.U.G. în frunte cu Walter Ulbricht, la care s-a făcut un larg schimb de păreri în probleme care interesează ambele părți. (Telegrama în pag. VI-a).

LA ROMA s-a deschis sesiunea Comitetului de conducere al comunității europene a scriitorilor. Din partea R. P. Române participă acad. M. Beniuc — președinte al Uniunii Scriitorilor din R. P. Române.

ULTIMELE REZULTATE ÎN LEGĂTURĂ CU ALEGERILE DIN RHODESIA DE NORD SÎNT: partidul lui Roy Welensky — partidul federal unit — a obținut 13 locuri, partidul unit al independenței naționale — 14 locuri și partidul Congresului național african din Rhodesia de nord — 5 locuri.

TELEGRAMĂ

Excelenței Sale
GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ
 Președintele Consiliului de Stat

București—România

Excelența Voastră,

În numele participanților la cea de-a opta Conferință mondială pentru interzicerea armei atomice și cu hidrogen și preîntâmpinarea unui război nuclear, în numele Consiliului japonez și al meu personal, doresc să vă exprim cele mai sincere mulțumiri pentru mesajul de salut adresat de dv. Conferinței.

Mesajul dv., căruia i s-a făcut o largă publicitate atât în engleză cât și în japoneză, a fost primit cu recunoștință și a constituit o încurajare pentru luptătorii pentru pace, ca și pentru participanții la Conferință. O dată cu mulțumirile noastre, ne exprimăm speranța că ne veți acorda și în viitor solidaritatea și sprijinul dv.

Cu cât obținem mai multe realizări și succese în lupta pentru pacea mondială, cu atât vedem mai clar sarcinile care ne stau în față; și de la o parte Conferința mondială ne luăm din nou angajamentul să mergem înainte cu încredere și cu hotărâre până vom obține interzicerea experiențelor cu arma nucleară, vom înăbuși pericolul războiului atomic, iar dezarmarea generală și totală va deveni o realitate.

Al dv. sincer,

Prof. dr. KAORU YASU
 Președintele Consiliului Național Japonez
 pentru interzicerea armei atomice și cu hidrogen

CA UN COLOSAL MAGNET

Pentru cel ce vizitează Bucureștiul în aceste zile de toamnă fierie, orașul îi oferă un nou punct de atracție. Luși troleibuzul din Calea Plevnei, suși în autobuz la Piața Unirii, călătoriți cu tramvaiul 3 sau 4, și vă veți convinge că toate drumurile duc la... Pavilion Uniori, mai ales duminică, aceste drumuri sînt altele de aglomerație, încă s-ar putea să călătoriți pe scară.

Marele interes față de cel de-al IV-lea Pavilion de Mostre se manifestă nu numai la bucureșteni, ci și la mii de excursioniști din Ploiești, Galați, Brașov, Pitești sau Bacău. Cîi despre oaspeții străini, fie că sînt metalurgiști din Riga, lușiști din Bulgaria sau Polonia, oameni de afaceri din Anglia sau zieriști din Franța, S.U.A. ori Japonia, aprecierile lor ar putea fi concretizate în metala unii oaspeți zieriști, care observă că Bucureștiul „posedă în aceste zile un magnet colosal”.

De unde provine acest vii interes pentru Pavilion? „Sînt mîndru de această capodoperă arhitectonică, realizată de inginerii noștri”, notează un vizitator trimis din cele 40 de casele de observații și propuneri.

„Am descoperit cu bucurie aici, produse pe care le realizează muncitorii

din orașul meu: Sighișoara” — notează un alt vizitator. Deci, marea expoziție atrage și prin faptul că oglindesc elorurile creatoare ale producătorilor de mînturi din întreaga țară, de la București la Sighet, de la Tulcea la Timișoara, pentru că ilustrează dezvoltarea industriei în anii regimului nostru, în vreme ce 36 de oameni, colectivul de studiere a cererii de mînturi, triază zi de zi, mii și mii de chestionare, sugestii, păreri. Pînă acum s-au înregistrat, prin chestionare, caiete etc., aproximativ 300 000 de asemenea propuneri și observații. „Confecțiile bărbătești de vară sînt cele mai reușite din ultimii ani. Aș dori să le găsesc în magazine încă din primăvară”, „Ursonul din fir sintetic este foarte elegant”. Aș dori... etc.

300 000 de aprecieri și sugestii, peste un milion de vizitatori! Cîrele acestea vorbesc de la sine nu numai despre frumusețea vastei expoziții, ci, mai ales, despre bogăția sortimentelor, a noităților prezente în fiecare stand, despre creșterea cerințelor populației. Acesta ni se pare a fi motivul cel mai temeinic pentru care în ultimele zile, toate drumurile duc la Pavilion!

PAUL DIACONESCU

MEDGIDIA — BOCȘA, VIA MINISTER

Consiliul coordonator pentru fabricarea podurilor rulante a fost creat cu un scop bine stabilit. Podurile rulante care părăsesc uzina din Bocșa cu destinația spre zeci și zeci de întreprinderi industriale din țară sînt produse complexe, în componența lor intră mii de repere. La fabricarea produsului amintit cooperează 14 întreprinderi. Podurile rulante au deci o marcă colectivă. Activitatea consiliului se apreciază după respectarea de către uzina coordonatoare, adică furnizorul general, a termenelor contractuale, după calitatea produselor și costul lor tot mai scăzut.

L-am rugat pe tovarășul inginer Nicolae Perian, directorul uzinei coordonatoare, (Uzina de construcții metalice și de mașini agricole din Bocșa) și președintele consiliului coordonator, să precizeze activitatea consiliului coordonator, a uzinei coordonatoare și faptul că în primul semestru al anului, cîteva poduri rulante n-au ajuns — după cum prevedeau termenii contractuale — la beneficiari.

Tovarășul Perian ne-a răspuns:

„Fabricarea pieselor și subsansamblorilor în diferite uzine cu cooperăm permite o mai bună valorificare a rezervei interne ale întreprinderilor respective, precum și o adîncire a profilului și specializării producției. De la înființarea consiliului nostru au trecut aproape doi ani. În acest răstimp, am cîștigat experiență, apărul consiliului în organizarea producției podurilor rulante a sporit necontenit. S-au obținut rezultate care se mîndresc deopotrivă toți colaboratorii noștri. Uzina a livrat în primele 8 luni ale anului cu 6 la sută mai multe poduri rulante decât în perioada corespunzătoare a anului trecut. Consiliul coordonator îne o strînsă legătură cu beneficiarii, urmărește comportarea podurilor în funcțiune, a luat importanță hotărîri care, aplicate, au dus la îmbunătățirea calității unor piese și subsansamble, la reducerea prețului lor de cost, cu ridicarea nivelului tehnic al produselor. Într-un cuvînt, consiliul coordonator își justifică mențea, este un organism viu.

Succesele ne bucură deopotrivă, sînt un imbold pentru toți membrii consi-

liului. Avem însă și cazuri cînd rezultatele nu sînt pe măsura posibilităților de care dispunem. Asupra acestora avem datoria de a acționa mai hotărît, mai cu seamă cînd de la sfîrșitul primului semestru și pînă acum, în loc să recuperăm rămînerea în urmă s-au mai adăugat și alte poduri rulante nelivrate”.

Am aflat că pentru o parte din podurile restante, răspunzătoare este uzina de la Bocșa. E adevărat că s-au îmbunătățit pe parcurs proiectele unor poduri rulante, conspicienți lor au fost modernizate, podurile sînt mai mari. Pentru asta a fost nevoie de timp. Dar în uzină s-a

acționat cu o oarecare incetinire în ce privește pregătirea pentru noile schimbări de fabricație. Pentru celelalte restanțe însă vina o poartă unele întreprinderi colaboratoare care nu și-au respectat întocmai obligațiile contractuale.

Avem în față dosarele ședințelor consiliului coordonator. Răsfolindu-le, îmi dai seama că în ele sînt concentrate — sub formă de hotărîri chibzuite — o serie de măsuri bune. Unele au prins viață. Au apărut însă și greutăți în activitatea uzinei care realizează produsul final. „Să mergem” pe firul lucrurilor. În curtea uzinei din Bocșa pot fi văzute terminate construcțiile metalice pentru mai multe poduri. Unora le lipsește o parte din aparatul electric, altora cărucioarele. Am pornit la uzinele mecanice din Timișoara care trebuiau să le livreze. Fără mare greutate am dat de ele. Construcția metalică a acestora este terminată, dar unora le lipsește reductoarele care n-au venit de la I.M.U. Medgidia, și o parte din aparatul electric care n-a sosit la timp de la fabrica de mașini electrice din București.

Să vedem acum ce spun tovarășii de la Medgidia care n-au livrat la timp reductoarele? Am luat legătura telefonică cu uzina. De la celălalt capăt al firului ne-a răspuns tovarășul Virgil Oancea, inginer-șef adjunct cu producția.

„Pentru realizarea reductoarelor, colaborează cu noi, livrîndu-ne unele piese, mai multe uzine. Forul tutelar ne-a organizat cooperarea cu aceste întreprinderi, iar noi am urmărit îndeaproape traducerea în viață a acestei cooperări. Unii colaboratori însă nu și respectă întru totul obligațiile pe care și le-au luat. Telefoanele, telegramele și adresele, delegații care bat adesea drumurile nu ne-au adus de cele mai multe ori rezultatele așteptate. Acum cîteva zile a fost pe la noi, din partea direcției din minister care ne tutelaează, tovarășul inginer Toma Burlan. S-a convins la fața locului că organizația producției în uzina noastră este pusă la punct. Dar asta nu ajunge. E nevoie să avem și sprijinul celorlalte uzine colaboratoare”.

Ne-am dus mai departe pe firul lucrurilor. Am stat de vorbă și cu tovarășul Toma Burlan, care a participat la mai multe ședințe ale consiliului coordonator. Iată ce ne-a spus el:

„După părerea mea, majoritatea neajunsurilor provin nu de la cei care execută piese și subsansamble pentru podurile rulante, ci de la beneficiarii care comandă podurile. Întreprinderile au nevoie de un număr mare de tipuri de asemenea poduri. Ele fac astfel comenzi: „Vrem poduri I”, „Pe cînd le dorim II”, „Cîi mai repede, deoarece avem nevoie de ele”. Beneficiarul nu se îngrijește în schimb să înăteze din vreme documentația tehnică. Și astfel întreprinderile colaboratoare nu pot trece la executarea pieselor și subsansamblorilor. Pentru a se aproviziona cu materiale, a stabili tehnologia de fabricație nu este suficient numai lansarea comenzii, ci este necesar să se stabilească și tipul de pod rulant. Și cum documentația lipsește uneori, se ivesc neînțelegeri, întâzieri”.

În zilele acestea s-a sîntit la Timișoara ședința lunară a consiliului coordonator.

C. MORARU

INFORMAȚII din activitatea organizațiilor de partid

TIMIȘOARA (coresp. „Scintei”). — Zilele trecute, biroul Comitetului raional de partid Timișoara a analizat cum se desfășoară munca politică pentru întărirea economic-organizației de partid și activitatea colectivă în gospodăriile agricole. În ședința s-a arătat că în toate organizațiile constituționale s-a schimbat de experiență în ceea ce privește metodele bune privind organizarea și desfășurarea muncii politice. Un astfel de schimb de experiență a fost organizat la gospodăria colectivă din Stăndreș pe tema: „Munca politică de masă în slujba întăririi economic-organizației de partid”. Munca politică de masă a contribuit la antrenarea colectivității în realizarea unor producții vegetale și animale sporite, folosirea rațională a pământurilor, introducerea agrotehnicilor înaintate, asigurarea bazei furajare și dezvoltarea sectorului zootehnic.

TG. MUREȘ (coresp. „Scintei”). — În acest an în satele raionului Tg. Mureș au fost organizate 186 cercuri și cursuri care cuprind 4.483 cusașii, cu 41 cercuri și cu 2.000 cusașii mai mult față de anul trecut. A crescut cu mult numărul cursurilor care studiază Statutul P.M.R. în câteva gospodării colective mari au fost organizate cercuri de economie agrară pentru cadrele de conducere din gospodăriile colective, pentru brigăzile și colectivitățile fruntașe.

Se vor organiza cicluri de conferințe pentru președinții satei rurale populare comunale și pentru lucrătorii din cooperativă. Din toată propaganda pește 100 sînt activități de partid, care din aparatul de stat și din economie. Pentru o temeinică pregătire a propagandistilor, în a-țara programului de pregătire ce are loc la cabinet, ei sînt informați

periodic asupra unor probleme actuale ale muncii de partid, ale situației internaționale etc.

BRAȘOV (coresp. „Scintei”). — Organizația de bază din gospodăria agricolă de stat Sibiu acordă atenție deosebită activității politice în secții și brigăzi, în locuri vizibile sînt expuse inscripții și panouri concrete, mobilizatoare. Iați citiva din acestea: „Aplicați cu toții metoda folosită de ingrijitorul-mulgător Zăner Gheorghe, care lună de lună obține de la toți sîu de vaci producții sporite de lapte”. „Să obținem anual, de la fiecare vacă furajată cel puțin 4.000 litri lapte”.

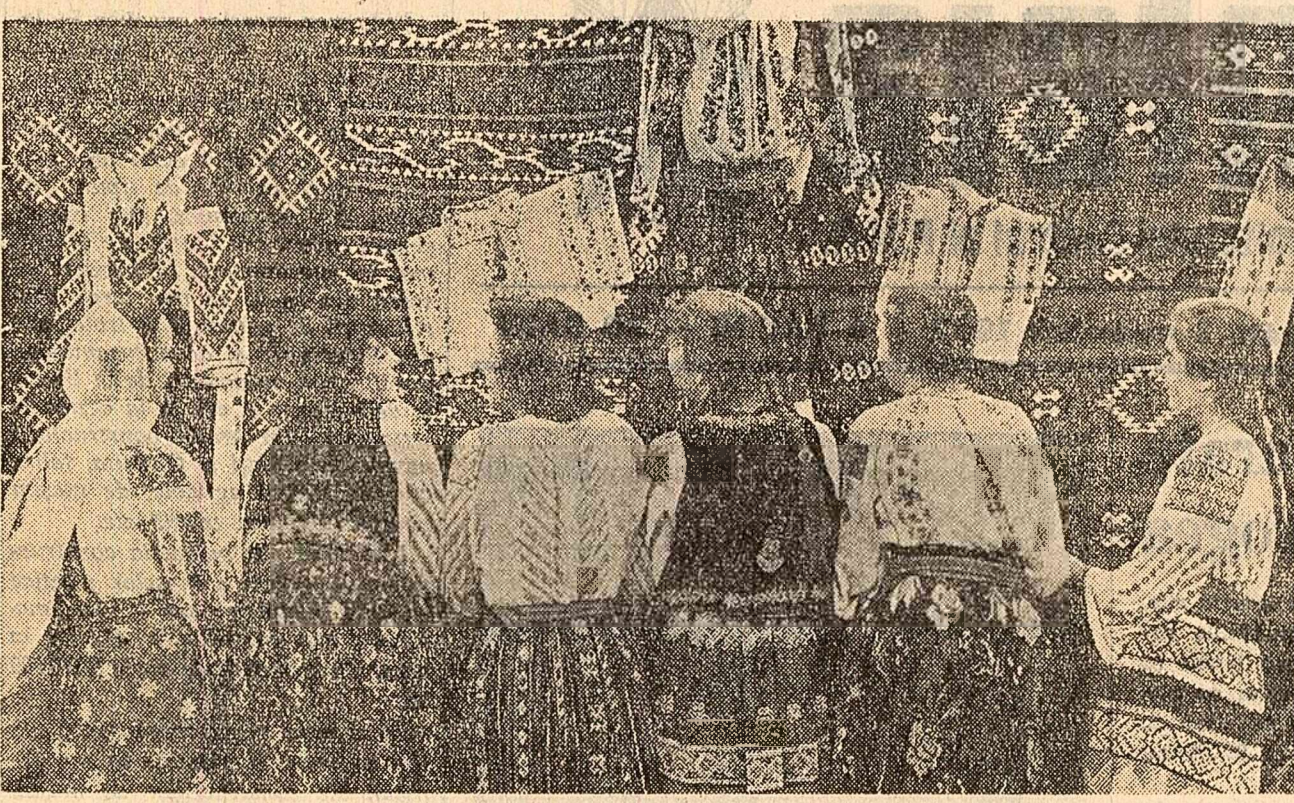
În multe locuri de muncă sînt expuse grafice care înfățișează sugestiv sarcinile de plan, angajamentele muncitorilor și rezultatele obținute. Acțiunile gazetelor de partid este orientată spre generalizarea metodelor înaintate folosite de fruntași în muncă. Periodic, gazeta de partid scoate ediții speciale. Într-o asemenea ediție s-a arătat cum se pot obține producții mari de porumb în condiții de teren neîngrijite. Ea publică și alte articole care scoț la iveală lipsurile sau popularizează experiența bună. Munca politică de masă desfășurată de organizația de partid contribuie efectiv la realizarea sarcinilor de producție ce stau în fața gospodăriei de stat Sibiu.

PLOIEȘTI (coresp. „Scintei”). — Pe baza experienței câștigate în ultimele luni Comitetul orașenesc de partid Cimpina a luat măsuri pentru largirea activității de instruire nesalarială, folosit pentru îndrumarea organizațiilor de bază și grupelor de partid. Din rândurile celor mai buni muncitori, tehnici și ingineri au fost selecționați încă 31 instructori nesalariați. Printre ei se numără Petre Dragu de la Rafinăria Cimpina, Ștefan Carneau și Dumitru Gheorghiu, de la Uzina Mecanică Cimpina, Ion Panac de la Uzina Poiana Cimpina și alții.

Zilele acestea biroul comitetului orașenesc de partid a instruit activiștii nesalariați cu problemele de care trebuie să se ocupe în munca de îndrumare a organizațiilor de bază. Printre altele li s-a arătat cum trebuie să ajute organizațiile de bază în exercitarea drepturilor de control asupra activității conducătorilor administrativi, în organizarea și desfășurarea muncii politice de masă și în pregătirea adunărilor de partid. Un număr de 12 instructori nesalariați se ocupă de îndrumarea activității grupelor de partid pe blocuri și străzi.

HATEG Biroul organizației de bază de la mina Boița-Hateg se preocupă de îmbunătățirea calității minereului extras și de reducerea prețului de cost pe tonă de minereu. În acest sens el a îndrumat comitetul sindicatului ca în stabilirea obiectivelor întrecerilor socialiste să țină seama de cele mai importante sarcini ce revin colectivității minei. Activitatea comunistilor din brigăzile de producție este analizată periodic; la locurile cele mai grele de muncă au fost trimiși membri de partid cu o calificare înaltă. Agitatorii Mircea Fluteraș, Andrei Mureșan, Ion Diaconu, Iacob Sibiu și alții au făcut, la îndicația biroului, convorbiri pe asemenea teme: „Metode eficiente de extracție calitativă a minereului”, „Reducerea consumurilor roșii”, „Sporirea productivității muncii” etc.

Pe întreaga mină s-au extras peste plan în primele 9 luni ale anului peste 2.000 tone de minereu de cea mai bună calitate; prețul de cost pe tonă de minereu a fost redus cu 16 lei; economiile realizate în acest timp s-au ridicat la aproape 100.000 lei. (De la Alex. Măgureanu, activist de partid).



Doi expoziții (Foto: R. Costin)

La ora prînzului

„La cantina noastră se servește de obicei o mică gustoasă, meniurile sînt variate, iar personalul are o atitudine atentă. Masa e bine pregătită, servită la timp și curată.” Iată ceea ce din părțile exprimate în caiel de sugestii de către cei care iau masa la cantina întreprinderii „Tricotajul roșu”.

Părerile bune ne-au împănat și cei care iau masa la cantina-restaurant a uzinelor „Republica”, la cantinele întreprinderilor „Flacăra roșie”, „Electromagnetica” etc. Apreciații este și cantina petroliferilor de la schele Moreni. Pentru grija gospodăriei a conducerii de aici de a crea cantinele cadrul unui adevărat restaurant, de a asigura în permanență o mîncare consistentă și variată, pentru modul civilizî în care sînt servii, oamenii nu au decît cuvinte de laudă. Corespondenții voluntari Ioan Biz, de la Combinatul chimic-metalurgic din Baia Mare, ne informează: „Pentru că să poată oferi meniuri variate și gustoase și în timpul iernii, gospodăria cantinei noastre deose-

Prin cîteva cantine

mult interes pentru aprovizionarea cu alimente, legume, conserve, murături”. Oamenii muncii apreciază eforturile acestor colective de cantine care se îngrijesc de asigurarea unei mese gustoase, consistente, bine gălile și ieftine. Pe alături se manifestă însă diferite lipsuri, care nu pot fi trecute cu vederea.

„Cu toate că la Onești există posibilități, la cantinele I.S.C.M. nu se servește o mîncare consistentă și de calitate”, ne scrie corespondenții voluntari Gh. Diaconu. Deși caieul de sugestii al cantinierilor li conține observații critice cu privire la cantitatea și calitatea mîncării, nimeni din administrația acestor cantine n-a luat măsuri de îndreptare”.

Căereri firească e celor care mîncă la cantine este ca masa să fie servită în condiții igienice și, pe cît se poate, într-o încăpere aerisită cu gust. Cantina uzinelor „Grivița Roșie” e frumoasă și curată. Fețele de masă sînt din olandă, iar pe mese — tot ce este necesar, începînd de la tacîmuri pînă la servetele. Același cadru plăcut te întâmpină și la cantina schele Moreni. Peste tot, fețe de masă din material plastic cu plăci de sticlă deasupra.

La cantina Rafinăriei Teleajen, fețele de masă nu sînt schimbate la timp. În loc de scaune, cîndva aici au fost aduse bănci. Și de atunci nu le-a mai înlocuit nimeni. Lipsesc servetele de hîrtie, solnițele, scobitoarele. Este oare alt de greu să se ia măsuri ca și în această cantină să domnească curățenia, ca abonații să fie serviți cum se cuvine?

Nici la cantina constructorilor ploieșteni de pe șantierele „Andrei Mureșan” și „Republica” situația nu-i mai bună. E drept, cantina este frumoasă zugrăvită. Mesele sînt noi, dar nelind ecoperile cu plăci de sticlă, au început să se degradeze. Fețele de masă sînt vesnic pălate. Tovarșul Nicolae Dimitriu, directorul Trusului de construcții din Ploiești, nu are de unde și toate acestea pentru că nu trece pe la cantină cu lunile.

Pentru buna întreprindere a unei cantine este nevoie în primul rînd de spirit gospodăresc. La „Tricotajul roșu”, fețele de masă sînt din material plastic, în culori frumoase. Ele dau un aspect plăcut cantinei, se spală mai bine și mai ușor, sînt curate în permanență. Și la alte cantine s-ar putea folosi asemenea fețe de masă.

„La unele cantine, printre altele și la cea de la uzinele „Republica”, lipsesc săpunul și prosopul. S-a sugerat ca Ministerul Economiei Forestiere să producă săpunul de hîrtie creponată care să fie folosit în locul prosopelor. Propunerea merită atenție.”

Un rol important au comisiile de cantină. Ele vizitează în fiecare zi cantinele. Ele interesează de meniuri, fac observații cu privire la felul cum sînt preparate mîncările, participă activ la rezolvarea cererilor abonaților. Acest control obiectiv ajută la îmbunătățirea activității cantinierilor. Există însă și întreprinderi unde aceste comisii sînt doar pe hîrtie. Ne putem de seama cît de „activă” e comisia de cantină a constructorilor din Ploiești dacă vom aminti că responsabilul cantinei nici nu știe cine face parte din comisie. La uzinele „Vulcan”, din cei șapte membri ai comisiei cinci n-au trecut cu lunile pe la cantină.

Activitatea unor comisii de cantină este slabă și din cauză că comitetele sindicalelor nu se ocupă cu spirit de răspundere sau se ocupă formal de condițiile în care iau masa salariații întreprinderilor și instituțiilor respective.

Grija pentru cantine, pentru asigurarea unor condiții corespunzătoare și a unei mese bune constituie o îndatorire a comitetelor sindicalelor. În organizațiile de partid ar trebui să se caere să se intereseze mai îndepărtate de felul cum își îndeplinesc obligațiile cei care răspund de activitatea cantinelor.

SONIA MOLDOVANU

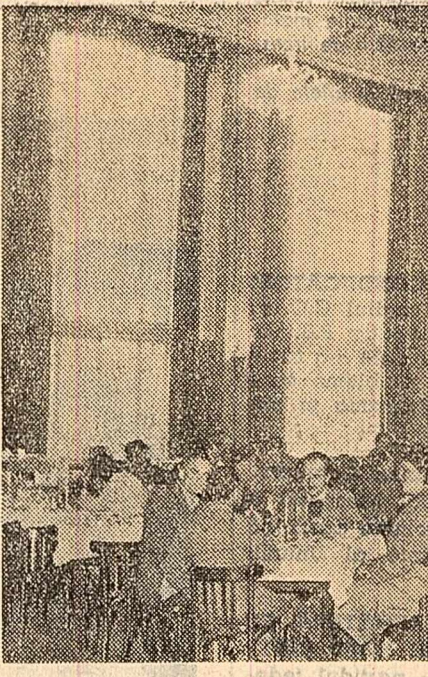
IN EDITURA POLITICĂ au apărut:

N. N. CONSTANTINESCU, V. AXENCIUC: „Capitalismul monopolist în România”. 328 pag. 8,70 lei

Lucrarea este dedicată problemelor apariției, evoluției și lichidării capitalismului monopolist în România. Ea conține un bogat material referitor la caracteristicile economiei românești în ultimul stadiu al capitalismului. Cartea se adresează în special celor ce studiază economia politică, istoria patriei și istoria economiei naționale.

C. MECU: Producția de măruri, banii și legea valorii. 48 pag. 1 leu

N. CUCUI, S. STANEL: Deputatul sfatului popular — activist obștesc. 88 pag. 1,05 lei



La cantina Uzinelor „Grivița Roșie”.

În rândurile de față vom vorbi despre doi oameni din raionul Sibiu: cărora colectivității din gospodăria respectivă le-au acordat o mare cinste și încredere — aceea de a-i alege președinți. Acești doi oameni sînt Ioan Cermeșea din comuna Avrig și Nicolae Popimoișea din satul Colun, comuna Scotei...

„Ioan Cermeșea nu se numără printre acei președinți cu vechime de ani de zile pentru simplul motiv că gospodăria colectivă din Avrig a luat ființă abia la sfîrșitul lunii ianuarie a acestui an. Pe atunci încă nu-l era lipsede cum va putea el să conducă 816 familii colectivistă cu aproape două mii de hectare teren arabil. Firește experiența nu se capătă într-o zi. Dar ca sule de alii președinți de gospodării colective, cu care agricultu- ra noastră socialistă se mîndrește, Cermeșea a înțeles de la bun început marea răspundere cu care l-au învestit colectiviiștii.

Au început cu un plan de producție. Ținîndu-se seama de condițiile naturale locale deosebit de prielnice și de îndelungata practică a țărănilor, s-a prevăzută ca în afară de cereale, să se cultive suprafețele întinse cu cartofi și sfeclă de zahăr. O mare atenție s-a dat și creșterii animalelor. Dar o bună parte din posibilitățile gospodăriei scăpaseră din atenție, sau, mai bine zis, oamenii n-au avut îndrăzneala să se avînte preă departe. Ca bun gospodar, Cermeșea vede lucrurile în perspectivă. Bundează în plan fi-gura construirii unui grajd pentru 100 de vaci. Pe cînd fi puneau temelii, Cermeșea a venit cu propunerea să se sporască numărul de animale și, în consecință, să se mă- însoțesc un grajd de aceeași mărime. Propunerea lui s-a discutat mai întâi în consiliul de conducere și în biroul organizației de bază. Apoi a ajuns în adunarea generală, unde urma să treacă examenul de definitiv. „Oare nu-i cam mult, deocămdata?” se întrebau unii colectiv- isti? „Ne-am plănuit să ridicăm și un atelier și adăposturi pentru porci, cum o să le dăvedim pe toate?” Și alți o să ne coste?”

„Cît nu ne dau banii afară din casă — le-a răspuns Cermeșea. În schimb avem sau nu rezerve la-căre? Avem la îndemîna pînză și lăm?”

În zilele următoare săpătorii trasau temelia celui de-a doua construcții gospodărești.

Oricîte rezerve și posibilități ar avea o gospodărie, un slănuț om nu le poate pune în valoare. De aceea l-i se cere unui președinte să de- știe cum să mobilizeze oamenii la muncă, să stimuleze spiritul de ini- tiativă, să răspundă pentru bunul mers al treburilor obștești, grăia lor

Cum răsplătești încrederea celorlalți?

pentru îmbogățirea continuă a avu- tului comun.

Cam tot în acele zile Cermeșea s-a dus la un colectivist, pe nume Pantelimon, cunoscut ca meșter în fabricarea țigle și cărămizii. I-a propus să-i dea șase oameni, îm- preună cu care să facă țigla și căr- țămida. Cuptor și presă aveau, pămînt din cel mai potrivit, de aseme- nea. Pusa în practică, producerea lui Cermeșea se prezintă astăzi sub următoarea formă: 100.000 cărămizi și 40.000 țigle. Economii — cîteva zeci de mii de lei.

După ce a venit aprobarea pen- tru creditele de stat s-a format o comisie din cîteva colectiviiști care să cumpere animale. Banii tre- buiau cheltuiți cu chibzuț. Cermeșea a urmărit cu sîmintă să se cumpere numai animale de rasă, bune de producție. Cu toate că vac- ile au fost aduse abia prin iunie, au și dat peste 800 l de lapte fie- care. Avrigeni s-au grăbit să asig- ure baza furajeră: fîn, borceng, grău cu însoțitor porumb, colete și frunze de sfeclă.

Gospodar chibzuit este acela care folosește toate posibilitățile de spori- re a producției agricole și a veni- turilor bănești. Cum să nu îi tie- mare de faptul că o parte din teren se află de-a lungul Oltului, de a- problemă față de orașele Sibiu și Fă- găraș și, în sfîrșit, de șoseaua as- falțată ce leagă Avrigul de amîn- două aceste orașe? Cermeșea a cîntărit fiecare din aceste avantaje cînd a susținut că din primul an să se cultive cu legume 26 de hectare. Rezultatul: Gospodăria înscăsează pe legumele valorificate circa 300.000 de lei. În gara Avrig se în- carcă în vagoane zeci de tone de cartofi. Este o parte din recolta cea- lui 300 de hectare cultivate de co- lectivistii avrigeni. Vor încasa pe cartofi circa 1.400.000 de lei. Deocăm- dată această sumă va reprezenta cea mai mare parte din veniturile totale ce se vor apropia de două milioane. Și sînt abia în primul an- lă ce înseamnă să ai însușii de un gospodar, să folosești toate posibilitățile ce fac ca gospodăria să merită înaintea.

Greutățile începutului, cărora tre- buie să le facă față, parcă-l copleșe- sc uneori pe Cermeșea. Deși fier și lui diră nu-l lasă să dea înapoi, pare cam dezorientat, nu știe de ce știe cum să mobilizeze oamenii la muncă, să stimuleze spiritul de ini- tiativă, să răspundă pentru bunul mers al treburilor obștești, grăia lor

greu s-o scoată la capăt. Pentru el organizația de bază nu este doar un for în fața cărui ar îndatorir- ea să prezinte din cînd în cînd rap- porte, ci constituie ajutorul cel mai de seamă. Acest ajutor îl simte Cer- meșea și atunci cînd i se apreciază o inițiativă și atunci cînd i se arată o lipsă sau o greșală. Organizația de bază îi atrage atenția să ia măs- urile bine chibzuite, să se consulte de cîte ori este nevoie cu consiliul de conducere și cu colectiviiștii.

Pentru orice președinte de gospo- dărie colectivă, printre altele, două lucruri îl fac să se apropie de co- lectivistii sau, dimpotrivă să piardă stima și încrederea lor. Primul — să

INSEMNAȚII DESPRE MUNCA A DOI PREȘEDINȚI DE GOSPODĂRIE COLECTIVĂ

se sfătuiască cu colectiviiștii și să țină seama de părerile lor, iar al- doilea ar fi spus mai simplu, să fie drept, nepărtănit, să nu închidă ochii la diferite lipsuri sau abateri.

Cu cîteva timp în urmă, brigada a V-a era condusă de Gheorghe Mi- hăilă. Acesta își favoriza ruda la pontajul zilelor-muncă în deuna al- tor colectiviiști, Cermeșea l-a pus în discuția adunării generale care l-a făcut o critică nămurat unu.

Într-o zi, un frate de-al lui Cer- meșea, Nicolae, a fost chemat de către șeful său de echipă, Ion Iosop, să lucreze la construcții. N-a vrut să merdă. Și nu numai atât. A venit la frate-său, președintele, să-i ceară o muncă mai ușoară. În- ar dacă ar fi știu ce-l așteaptă l-ar fi ocolit cale de un kilometru.

Or, pentru asta ar fi fost nevoie de un președinte destoinic, devotat gospodăriei, pe care să-l doară în- muna atunci cînd vede că un lucru sau altul șchioapătă. Din păcate, cu Popimoișea nu s-a înălțat așa. Dacă vacile dădeau fiecare doar cu puțin peste trei litri de lapte zilnic, ar fi fost bine îndrumat, în loc de trei hectare cu legume, ar fi culti- vat cel puțin zece. Veniturile ar fi fost cu totul altele și le-ar fi dat mînă să împartă mai multe avan- turi bănești — nu unul singur.

Or, pentru asta ar fi fost nevoie de un președinte destoinic, devotat gospodăriei, pe care să-l doară în- muna atunci cînd vede că un lucru sau altul șchioapătă. Din păcate, cu Popimoișea nu s-a înălțat așa. Dacă vacile dădeau fiecare doar cu puțin peste trei litri de lapte zilnic, ar fi fost bine îndrumat, în loc de trei hectare cu legume, ar fi culti- vat cel puțin zece. Veniturile ar fi fost cu totul altele și le-ar fi dat mînă să împartă mai multe avan- turi bănești — nu unul singur.

Cînd se duce pe la raion sau prin cîteva gospodării cu diferite treburi, vede pe cîte cineva zicîndu-i: „Măi tovarășe Cermeșea, la voi, la Avrig, toate merg bine în gospodărie”. „Nu e chiar așa, răspunde președîn- tele. Mai avem de muncit pînă să merdă toate strună”.

Cînd se duce pe la raion sau prin cîteva gospodării cu diferite treburi, vede pe cîte cineva zicîndu-i: „Măi tovarășe Cermeșea, la voi, la Avrig, toate merg bine în gospodărie”. „Nu e chiar așa, răspunde președîn- tele. Mai avem de muncit pînă să merdă toate strună”.

„Nu e chiar așa, răspunde președîn- tele. Mai avem de muncit pînă să merdă toate strună”.

„Nu e chiar așa, răspunde președîn- tele. Mai avem de muncit pînă să merdă toate strună”.

„Nu e chiar așa, răspunde președîn- tele. Mai avem de muncit pînă să merdă toate strună”.

„Nu e chiar așa, răspunde președîn- tele. Mai avem de muncit pînă să merdă toate strună”.

Carnetul de zbor

„Din carlinga avionului coboră un om trecut de vîrsta tinereții. În cîrind va implini 50 de ani, din care 30 i-a petrecut la manșă. Aviatorul Haralambie Simion este cel mai vechi pilot din aviația civilă. El a fost cel dintîi care a participat la acțiunea de combateră a dăunătorilor din Delta Dunării, la transporturile de urgență etc.”

„Mulți dintre aviatorii noștri care azi zboară cu mașini moderne ca „IL-18” își amintesc cu dragoste și recunoștință de Haralambie Simion. Pilotul încercăci ca Vasile Dogaru, Dumitru Jianu, Xenofon Negrea și alții au fost elevii lui.”

Numele lui Haralambie Simion este strîns legat de aviația utilitară. Din cele aproape 14.000 ore înscrise în carnetul său de zbor, 3.000 au fost efectuate la diferite acțiuni în agricultură, silvicultură, la transportul de bolnavi și medicamente în locuri greu accesibile. Scrisorile de mulțumire sosite pe adresa pilotului, vor- besc despre salvarea multor vieți omenești.

Mii de tone de îngrășăminte chimice au fost împrăștiate din avionul pilotat de el. A colmatat aproape întreaga regiune Bucu- rești, lucrînd la gospodăriile agri-



Haralambie Simion

cole de stat din Bîlcirești, Asan- Aga, la Institutul de cercetări pentru cereale și plante tehnice Fundulea ș.a.

Prin toată activitatea sa, prin modestia, disciplina în muncă, seriozitatea în îndeplinirea sarci- nilor, măiestria în conducerea a- vionului, pilotul Haralambie Si- mion este un exemplu pentru ti- nerii aviatori. Pentru meritele sale deosebite, el a fost decorat de cîrind cu Ordinul Muncii clasa a II-a.

G.H. P

RADIO

RADIO, sîmbătă 3 noiembrie • Emi- staune: Rosa vinătorii — ora 9.00 — I; • Inventuri — la 9.45 — I; • Fragmente din opera „Pesculitori de perle” de Bizet — ora 11.05 — I; • Piese instru- mentale de E. Faur — Forumbeset (Sala de 12.00 — I; • Cîntec de compozitor român și sovietic, închinat eroilor comunașii sovietice — ora 12.15 — I; • Selecții din opere — ora 12.30 — II; • Suite simfonice — ora 13.10 — I; • Din comora fotojurnalului nostru — ora 13.30 — I; • Muzică populară românească — ora 14.30 — I; • Concert distractiv — ora 15.00 — I; • Concert de muzică românească — ora 15.30 — II; • Povestiri despre Lenin — ora 15.45 — I; • Șăr- țămida muzicală — Alex. Sahia (ora 16.30). Sonaia pentru vioară și pian — ora 17.00 — I.

Levitin — ora 16.30 — II; • Fragmente din opera „Hänsel și Gretel” de Hum- perdick — ora 17.10 — I; • Însămă- ritate de reporter — ora 17.30 — II; • Trans- misiune din studioul de concert: Con- certul orchestrelor de muzică populară și de estradă ale Radioteleviziunii — ora 18.00 — I; • Scene din opera — ora 18.30 — II; • Concertul nr. 4 pentru pian și orchestră de Bohuslav Martin- Ńu — ora 19.00 — II; • Cîntec popular românesc și de dragoste — ora 20.15 — I; • Mu- zică populară din țările Americii Latine — ora 20.40 — II; • Ce e nou în libră- riă — ora 21.15 — I; • Album artistic — ora 21.45 — II; • Muzică de dans — ora 21.00 — II; • Muzică de cameră de Mozart — ora 22.30 — II; • Concertul prezentat — ora 22.52 — I; • Muzică de dans — ora 23.10 — II.

Teatre Cinematografe

TEATRE: Teatrul de operă și balet al R. Rom. — ora 19.00 — (10.00, 19.30); Teatrul de stat de operă: Pia- țușul de pe Bistrița — (torele 19.30); Teatrul Național — ora 19.30; (Sala de media): Piața ancorelor — (torele 19.30); (Sala Studio): Vienițiile lui Șcapin — (torele 19.30); Teatrul „C. I. Nottara” — (torele 19.30); Stăruia țiglară — (torele 19.30); (Sala Studio): Bucătărea — (torele 19.30); Teatrul „Lucia Stănescu Bulandra” — (torele 19.30); (Sala Studio): Mănușă de sticlă — (torele 19.30); (Sala Studio — str. Alex. Sahia nr. 70): Costache și viața — (torele 19.30); (Sala Studio): Teatrul orfelid de stat: De la A la Z — (torele 20); Teatrul Muncitoresc „C.F.R.-Giulești”: Fata cu pistolul — (torele 19.30); Teatrul satiric muzical — (torele 19.30); (Sala Studio): Revizita — (torele 20); (Sala Victoriei): Oca- lui pămîntului — (torele 20); Teatrul Tână- răriei (Sala Orfeu): Un băietoi, o puță și o maimuță și Roșchia cu figuri — (torele 16); (Sala Academiei): Cactus întîiul și ultimul — (torele 16); Ansamblul de pa- nă și chitară al R. Rom. — (torele 19.30); zintă spectacolului „Reportaj pe gheață” (Patinariu „23 August”) — (torele 19.30).

Continuare de la orele 10 pînă la 21). Văls pentru un milion și 3 Martie (15.30, 20.30); Măștile (16, 18.15, 20.30). O via- ță: Grivița (10, 12, 14, 16.15, 18.30, 20.45); Drumuri despărțite: G. I. David (15.30, 18, 20.30). Nouă zile dintr-un an: V. Roșă (10.15, 12.30, 16, 18.15, 20.30). Acord final: Onitsea (16, 18.15, 20.30). Înțierea muzicală: Alex. Sahia (16.30, 18.30, 20.30). Scrisorile de la o necunoscută: Dragostea și pilotul secun- d: V. Vladimirescu (15.30, 18, 20.30). Umbre albe: Muzica (15, 17, 19, 21). Casa de ră- cruce: Popular (16, 18.15, 20.30). Flo- reasca (16, 18.30, 21). Absența îndelun- gată — cinematograful: Muzică (15, 17, 19, 21). Omul cu două fețe rulează la cinematograful Ilie Pîntile (16, 18.15; 20.30). Vintul sudului: S. Mat. (15.30, 18, 20.30). D. Delavrancea (16, 18, 20). G. Bacovia (11.20, 15; 17; 21). Laza- rillo de Tormes: Olga Bănicu (15.30; 18, 20.30). Scrisorile de la o necunoscută: Dragostea și pilotul secun- d: V. Vladimirescu (15.30, 18, 20.30). Umbre albe: Muzica (15, 17, 19, 21). Casa de ră- cruce: Popular (16, 18.15, 20.30). Flo- reasca (16, 18.30, 21). Absența îndelun- gată — cinematograful: Muzică (15, 17, 19, 21). Omul cu două fețe rulează la cinematograful Ilie Pîntile (16, 18.15; 20.30). Vintul sudului: S. Mat. (15.30, 18, 20.30). D. Delavrancea (16, 18, 20). G. Bacovia (11.20, 15; 17; 21). Laza- rillo de Tormes: Olga Bănicu (15.30; 18, 20.30). Scrisorile de la o necunoscută: Dragostea și pilotul secun- d: V. Vladimirescu (15.30, 18, 20.30). Umbre albe: Muzica (15, 17, 19, 21). Casa de ră- cruce: Popular (16, 18.15, 20.30). Flo- reasca (16, 18.30, 21). Absența îndelun- gată — cinematograful: Muzică (15, 17, 19, 21). Omul cu două fețe rulează la cinematograful Ilie Pîntile (16, 18.15; 20.30). Vintul sudului: S. Mat. (15.30, 18, 20.30). D. Delavrancea (16, 18, 20). G. Bacovia (11.20, 15; 17; 21). Laza- rillo de Tormes: Olga Bănicu (15.30; 18, 20.30). Scrisorile de la o necunoscută: Dragostea și pilotul secun- d: V. Vladimirescu (15.30, 18, 20.30). Umbre albe: Muzica (15, 17, 19, 21). Casa de ră- cruce: Popular (16, 18.15, 20.30). Flo- reasca (16, 18.30, 21). Absența îndelun- gată — cinematograful: Muzică (15, 17, 19, 21). Omul cu două fețe rulează la cinematograful Ilie Pîntile (16, 18.15; 20.30). Vintul sudului: S. Mat. (15.30, 18, 20.30). D. Delavrancea (16, 18, 20). G. Bacovia (11.20, 15; 17; 21). Laza- rillo de Tormes: Olga Bănicu (15.30; 18, 20.30). Scrisorile de la o necunoscută: Dragostea și pilotul secun- d: V. Vladimirescu (15.30, 18, 20.30). Umbre albe: Muzica (15, 17, 19, 21). Casa de ră- cruce: Popular (16, 18.15, 20.30). Flo- reasca (16, 18.30, 21). Absența îndelun- gată — cinematograful: Muzică (15, 17, 19, 21). Omul cu două fețe rulează la cinematograful Ilie Pîntile (16, 18.15; 20.30). Vintul sudului: S. Mat. (15.30, 18, 20.30). D. Delavrancea (16, 18, 20). G. Bacovia (11.20, 15; 17; 21). Laza- rillo de Tormes: Olga Bănicu (15.30; 18, 20.30). Scrisorile de la o necunoscută: Dragostea și pilotul secun- d: V. Vladimirescu (15.30, 18, 20.30). Umbre albe: Muzica (15, 17, 19, 21). Casa de ră- cruce: Popular (16, 18.15, 20.30). Flo- reasca (16, 18.30, 21). Absența îndelun- gată — cinematograful: Muzică (15, 17, 19, 21). Omul cu două fețe rulează la cinematograful Ilie Pîntile (16, 18.15; 20.30). Vintul sudului: S. Mat. (15.30, 18, 20.30). D. Delavrancea (16, 18, 20). G. Bacovia (11.20, 15; 17; 21). Laza- rillo de Tormes: Olga Bănicu (15.30; 18, 20.30). Scrisorile de la o necunoscută: Dragostea și pilotul secun- d: V. Vladimirescu (15.30, 18, 20.30). Umbre albe: M

D
I
N
L
I
T
E
R
A
T
U
R
A
S
O
V
I
E
T
I
C
Ă

Publicăm în această pagină câteva creații în proză și versuri ale unor scriitori sovietici contemporani, precum și recenzii unor volume de autori sovietici apărute în traducere românească.

oare cu îndrăzneala inovatoare în ce privește conținutul și forma. Fragmentul din povestirea lui Iulian Semionov, scriitor reprezentativ din tînăra generație de prozatori sovietici, ca și poezia lui Eduardas Mejelaitis și Andrei Voznesenski, înfățișează aspecte ale noului profil moral al omului sovietic, cîlit în munca și în lupta pentru fîurirea comunismului.

EDUARDAS MEJELAITIS

OMUL

Cu picioarele propiite pe globul pămînt
fîn în mîinile mele globul soare,
și iată-mă între două globuri:
al pămîntului și al soarelui.

și i-am dat frumusețe.
Dacă el m-a creat, eu
l-am recălit, din nou, mai frumos,
așa cum n-a fost niciodată.

Cu picioarele propiite pe globul pămînt
fîn în mîinile mele globul soare,
sînt o punte aruncată între soare și pămînt
și prin mine
soarele coboară pe pămînt,
pămîntul se înalță spre soare.

Creierul meu cuprinde cute și vino
adînci ca minele subterane.
Umblu prin ce tîind,
ca prin cîrbune,
umblu luncînd precum fierul
odată cu vaporele ce brăzdează mările,
cu trenurile împletite de jur împrejurul pămîntului
prelungînd pasărea: avioanele,
continînd fulgerul: rachetele.

Și-n jurul meu gravitează
într-un multicolor crezul
ființe și lucruri, creații,
stătu nascute din minile mele.
In jurul meu se învîrtesc orașele
și fîrmarile abrupte ale caselor
și asfaltul marilor piețe,
podurile pline de automobile, de oameni,
avioane, vapoare, de jur împrejur,
tractoare, motoare, de jur împrejur
și rachete în vîrte, de jur împrejurul meu...

Am seos aceasta din capul meu rotund
cu totul asemenea globului pămîntesc.
Capul meu, bulgăre de soare
de unde iradiază lumină și bucurie,
dînd viață la tot ce e pămîntesc,
semînînd, umplînd pămîntul cu oameni.

Eu, omul,
eu, comunismul!

In romînește de GEO DUMITRESCU

Ce-ar fi pămîntul, fără mine?
Inert
un bulgăre turtit și plin de zbîrcituri
rîfăcînd în necuprinsele spații
și privîndu-și ca într-o oglîndă, pe lună,
imaginea moartă
imaginea urîță.

Iată-mă
dibac, înțelept, puternic,
musculos, cu umerii largi,
ridicat din pămînt pînă-n soare,
avîrînd pe pămînt
al soarelui zîmbet.

Pămîntul m-a zămislit cu căznă.
Intr-o clipă de tristețe, pămîntul
mi-a dăruit acest bulgăre drept cap,
acest bulgăre atît de asemenea pămîntului, soarelui.
Și micul meu cap glob
l-a întrecut pe cel mare, al pămîntului,
căci eu am supus pămîntul

La răsărit, la apus,
la nord și la sud,
iată-mă!
Eu, omul,
eu, comunismul!

In romînește de GEO DUMITRESCU

ANDREI VOZNESENSKI

Dintr-un bloc-notes siberian

Aici la oaspeții se toarnă
C-abia mai sufliă după o cană.
Aici, cînd nasc, nase sigur gemeni!
Aicea tot ce-i riu sticlește
Iar albele spinări de pește
Evocă-n fortoare-spumate
Turbinile generatoare.
Aicea crapul matur sare
Și-n plase, zbuciumat, se zbate.
Aici, cînd nouri se sparg
Și soarele-și arată fața
Zbucnește ca scăpat din arc!
Aici, cumis parc-ar fi ceață.
Nu-nochide ochii, fată, nu!
Doar Comunismul ești chiar tu!
Hei, sprinteno-neotro și undă,
Cu un ciocean la briu? Răspunde!
Parc-ai lucrat un timp la GUM?
In taiga ce faci acum?
Aud cum pașii pe podețe
Ca mîncea de ping-pong îți zburdă.
Mă tem acum la bătrînețe
Să nu lași taigaua surdă!
Te-nțepi în acele de țisc...
Unde hățuși vrăji urzise
Infigii făruiș de reper:
„Furnal”, „Fundații”, „Atelier”.
Ca-n Shakespeare totul; pe-un panou:
„Pădure”, „Ripă” sau „Ruine”.
Și cortu-i plin de eroine.
Crearea lumilor din nou.

In romînește de ROMULUS VULPESCU



I. AGAPOV: Invingătorii Siberiei

In vîzduh

Domnea tăcere. Ea spina-re încovoiată, apăsînd cu mina stîngă casca de descălire, iar cu dreapta pe manipulatorul telegrafic, radiotelegrafistul se pregătise să transmită comanda pe care o așteptau cu toții, din clipă în clipă. Cîu vro două minute în urmă, radiotelegrafistul de pe „Știința-9” transmisese S.O.S. cu indicația Dixon, Godeiko. Secundarul împunătorului cears al lui Strumilin se smucea de fiecare mișcare, de parcă s-ar fi împiedicat de niște obstacole nevăzute, așezate în dreptul fiecărei subdiviziuni a cadranelui.

ÎN EXERCITIUL FUNCȚIUNII

IULIAN SEMIONOV

ce, precipitate, apoi dispărură într-o mișcare vertiginoasă.

Avionul cobora. — O crăpătură în gheață! — roșii încet și calm se întindă

Strumilin conducea avionul la o înălțime de două sute de metri. Bătea un vînt puternic, zborul era agitat și fiecare călător al avionului răspundea cu o durere ascuțită, din ce în ce mai puternic, în pieptul lui.

— Am văzut-o! — îi răspunde la fel de calm Pavel.

Echipajul Strumilin să lasă imediat în ajutorul Științei-9, Sosesc avion. Godeiko.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! — spuse Pavel. Strumilin încuviință din cap.

Operatorul execută îndată ordinul comandantului. Urmară iarăși clipe lungi de așteptare încordată. Toți fumau în tăcere, fără să se privească.

— Aterizăm! —

Cum se transmit caracterile ereditare la o generatie la alta? De ce rasare din samința unei plan-

POT FI DESCIFRATE SECRETELE EREDITAȚII?

• INTREBARI VECHI CIT OMENIREA • CERCETARI IN LUMEA ULTRAMICROSCOPICA • ROLUL ACIZILOR NUCLEICI IN ORGANISM • LIMBAJUL CIFRAT AL MOLECULELOR.

formă se transmite informația ereditară de la celula-părinte la celulele-fiice. In celula nouă este necesară reluarea sintezelor proteinelor, deci trebuie realizate toate amănunțele informației transmise. Știința modernă a adus lumină și în această problemă.

Din nucleu pătrund în citoplasmă picături infime de acid ribonucleic „matrițe”, la rândul lor, pe acidul desoxiribonucleic; ele transportă spre „ribozomi”, micile șantiere din celule, unde se construiesc moleculele de proteine, informațiile cu privire la viltorea compoziție a acestora. Alte molecule de acid ribonucleic, aflate în citoplasmă, aduc spre aceste „șantiere” substanțele necesare care urmează să fie imbinete aici — în prezența unor fermenți și într-o ordine strict determinată în molecule de proteine specifice.

Totuși, lucrurile nu se petrec chiar așa de simplu. Trebuie să știm că proteinele din celulele vegetale sau animale reprezintă și ele lanțuri lungi de molecule, răsucite în fel și chip, alcătuite din multe sute de verigi. Verigile acestea sau „cărămizile” sint aminoacizi — substanțe organice care cuprind carbon, hidrogen, oxigen, azot, iar uneori și sulf. In natura există însă numai 20 de aminoacizi, din combinarea cărora rezultă întreaga multitudine și varietate de proteine ale lumii vii. Se pune însă întrebarea: care anume dintre aminoacizii trebuie folosiți, în ce număr și în ce ordine trebuie așezați pentru a da proteinei corespunzătoare?

Cercetările au arătat că există o legătură între amplasarea și succesiunea celor patru baze azotate din compoziția acidului ribonucleic, că de aceste patru „litere” depind caracterul și însușirile proteinelor ce se vor forma. Multă vreme, oamenii de știință s-au străduit să dezlege secretul cum informația structurală exprimată de cele patru „litere” ale

acidului nucleic permite imbinarea diferită a celor 20 de „cărămizi” ale aminoacizilor. „Codul” după care se transmite informația structurală a putut fi descifrat abia foarte recent, în februarie 1962. S-a constatat că includerea unui anumit aminoacid în viitoarea moleculă de proteină este dictată de proprietățile chimice rezultate din imbinarea a cite trei baze azotate: fiecărui aminoacid îi corespunde o altă formație de trei baze. Realitatea acestui cod a fost dovedită și pe cale experimentală. Dezvăluirea secretului de sinteză a proteinelor de către natură constituie, fără îndoială, o mare realizare a biologiei moleculare, deschizând științei perspective nebănuite în sintetizarea artificială a acestor substanțe.

Pe această cale, prin acțiunea acizilor nucleici, natura asigură repetarea continuă a accelerației procesului chimic, sintezarea aceluiași proteine specifice și deci stabilitatea organismului. Deși prin organismul nostru trec cantități enorme de diferite substanțe, ele sînt prelucrate în procese metabolice mereu în același fel. De aceea ne păstrăm individualitatea în tot cursul vieții. De asemenea, transmitem în procesul de reproducere informația ereditară de la generație la generație, acizii nucleici garantează stabilitatea speciilor de plante și animale, transmiterea de caractere bine fixate și selecționale în decursul seculurilor.

Se întîmplă însă în natură că, în urma acțiunii unor substanțe chimice sau a unor particule radioactive, se modifică însăși structura și așezarea moleculelor, a atomilor acizilor nucleici, ajungându-se chiar la denaturarea transmișorii informațiilor ereditare. În acest caz au loc „mutații” care, în general, au efecte dăunătoare.

În mod normal, în procesul schimbului de materii cu mediul înconjurător, de asemenea pot ajunge în nucleul celulei elemente noi ale mediului. Acestea pot influența aci-

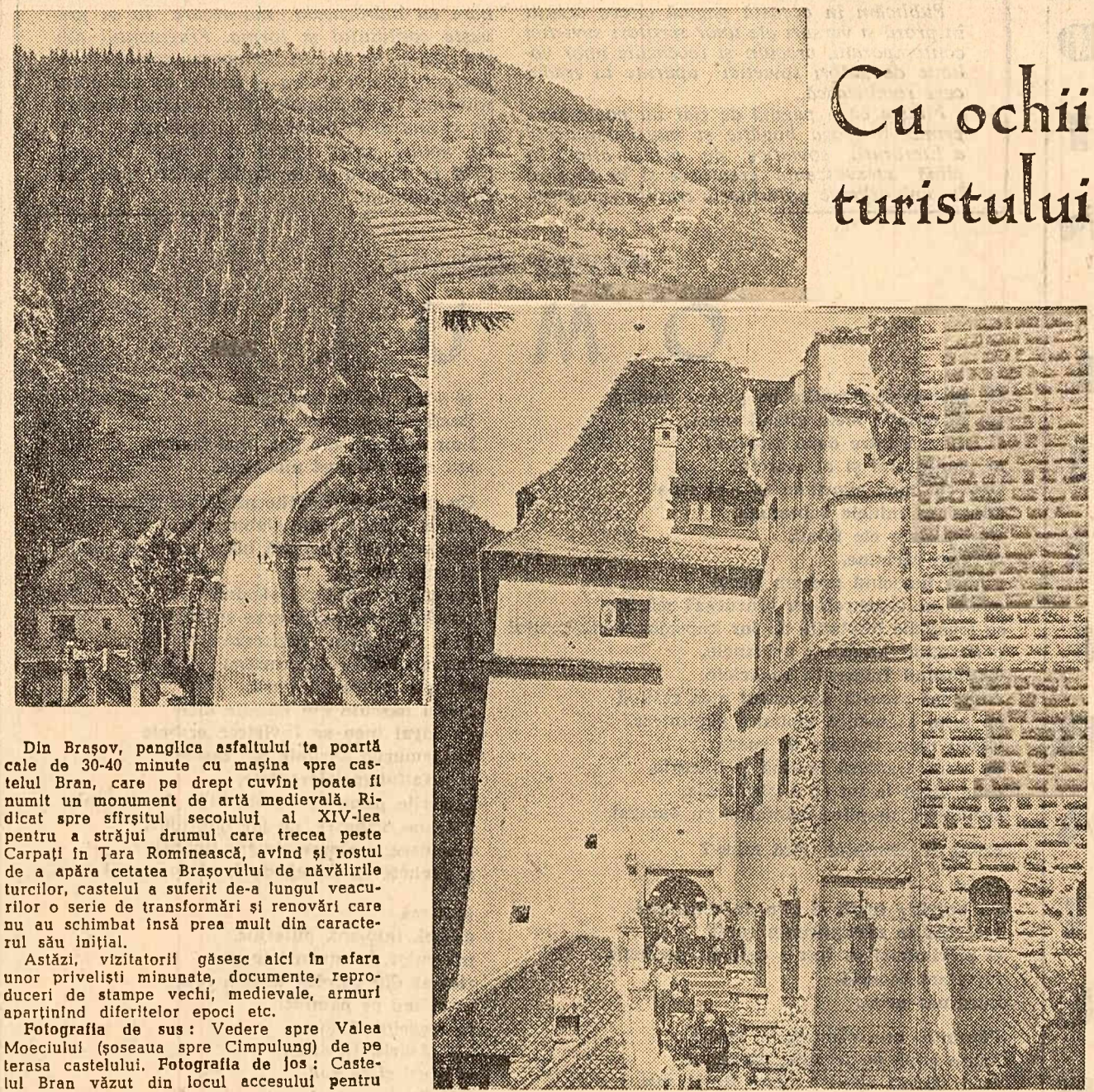
dul desoxiribonucleic, imprimându-i o modificare a caracterelor conservate și determinînd transmiterea de caractere noi. Bunăoară, porumbul cultivat în pămînt îngrășat acumulează noi substanțe în nucleul celulelor sale, ceea ce duce la formarea unor plante mai înalte, cu mai multe boabe etc. Acizii nucleici sînt deci nu numai păstrătorii stabilității speciilor, ci și o sursă a noului în natură.

Știința a reușit să stăpînească unele din aceste procese. Supunînd la iradiere semînte încolțite de grâu sau alte plante, se pot selecționa forme noi cu însușiri superioare, însușiri ce se transmit apoi din generație în generație. Versificînd procesul de imbinare a acizilor nucleici prin metoda atacată de o parte a acizului lor ribonucleic, sînd celula să sintetizeze ea însăși după această „matriță” noi particule vicioase, știința lucrează la elaborarea de noi mijloace de luptă împotriva virozilor. Prin „mutații dirijate” pot fi create tulpini noi de microorganisme producătoare de antibiotice și chiar rase noi de animale domestice care să dea o producție superioară.

Cunoașterea precisă a întregului mecanism de transmitere a informațiilor ereditare are, deci, și o mare importanță practică. Considerăm că, în cadrul cercetărilor științifice pe care le întreprind, biochimistii din institutele noastre ar trebui să se orienteze mai activ spre aprofundarea unor probleme fundamentale ale biochimiei, ca: rolul acizilor nucleici în metabolismul celulei, studiul relațiilor dintre structura și funcțiile celulelor, proprietățile fizico-chimice ale proteinelor în metabolism și altele. Aceste cercetări ar putea aduce noi date în cunoașterea eredității organismelor vii. De asemenea, în învățămîntul superior de specialitate ar trebui acordată mai multă atenție predării și însușirii de către viitorii medici și biologi a noilor realizări obținute în domeniul biochimiei moleculare, virusologiei, geneticii vegetale și microbiene, precum și aplicațiilor practice.

Repezițiunea cu care se succed descoperirile noi, desfășurarea pe un front tot mai larg a activității științifice, întăresc convingerea oamenilor de știință că în viitorul apropiat se vor obține noi și importante realizări în domeniul biologiei moleculare apropiindu-se tot mai mult de descifrarea completă a secretelor eredității.

SIMION CĂPILNĂ
Institutul de fiziologie normală și patologică „D. Danielopolu”
al Academiei R. P. Romîne



Din Brașov, panglica asfaltului te poartă cale de 30-40 minute cu mașina spre castelul Bran, care pe drept cuvînt poate fi numit un monument de artă medievală. Rîdicat spre sfîrșitul secolului al XIV-lea pentru a străji drumul care trecea peste Carpații în Tara Romînească, avînd și rostul de a apăra cetatea Brașovului de săvîrșirile turcilor, castelul a suferit de-a lungul veacurilor o serie de transformări și renovări care nu au schimbat însă prea mult din caracterul său inițial.

Astăzi, vizitatorii găsesc aici în afara unor priveliști minunate, documente, reproduceri de stampe vechi, medievale, armuri aparținînd diferitelor epoci etc.

Fotografia de sus: Vedere spre Valea Moecului (seoseaua spre Cîmpulung) de pe terasa castelului. Fotografia de jos: Castelul Bran văzut din localul accesului pentru vizitatori.

Cu ochii turistului

Pe scurt DIN TOATĂ TARA

IN LOCUINȚE NOI. În ultimele zile peste 200 de familii de oameni ai muncii din Baia Mare, Satu-Mare și din alte orașe și centre muncitorești din regiune s-au mutat în locuințe noi. De la începutul acestui an au fost predate la cheie oamenilor muncii din orașele și centrele muncitorești din regiunea Maramureș 682 apartamente.

SCHIMB DE EXPERIENȚĂ. La băile „1 Mai”-Oradea a avut loc un schimb de experiență între conducătorii sanatoriilor balneare de copii și cadre de specialitate de la sanatoriile Gura Oniței, Techirghiol, Buzeni, Mangalia și „1 Mai” — Oradea.

CONCERTE ÎN ÎNTEPRINDERI. Orchestra „Miorița” a Filarmonicii „Gh. Dima” din Brașov a dat recent un concert de muzică populară românească. De asemenea, se vor line programate cu privire la originea vieții, se vor da noțiuni de geografie economică, literatură, artă etc.

ELENA IVAN
cosp. voluntar

noul oraș muncitoresc Hunedoara a fost prezentată o gală de filme documentare de scurt metraj realizate de studioul „Al. Sahia”. Două din filmele rulate cu acest prilej, ilustrînd activitatea siderurgicilor, au fost turnate în combinatul siderurgic Hunedoara. La oclăririle din Hunedoara se lucrează în prezent la un alt film documentar, intitulat „Un transport necesărnului”.

FLORI PENTRU PARCURILE BRAȘOVULUI. În parcurile Brașovului au fost plantate circa 200.000 de flori de toamnă. Alte 400.000 flori vor fi plantate pînă la sfîrșitul lunii viitoare. Au fost luate măsuri pentru extinderea suprafeței sereilor, răscărilor și pepiniereilor de arbuști.

NOI ARTICOLE PENTRU SPORT. La propunerea sportivilor, colectivul întreprinderii de materiale sportive din Reghin a introdus recent în fabricație noi modele de bocanci impermeabili cu talpă de cauciuc pentru turiști, bocanci pentru schi, precum și cisme din piele de box pentru motocicliști. Pentru fotbalisții s-au pregătit modele de ghete mai ușoare și mai flexibile.

CABINET STOMATOLOGIC. Într-unul din noile blocuri de pe strada Ulmului — cartierul Giulești — a intrat în funcțiune un nou cabinet stomatologic. Cabinetul asigură asistență de specialitate populației din două circumscripții sanitare ale raionului „16 Februarie”.

Concursul de admitere în învățămîntul superior fără frecvență

Ministerul Învățămîntului anunță Concursul de admitere în învățămîntul superior fără frecvență va începe în ziua de 17 noiembrie 1962. Inscriserile la concurs se fac pînă în ziua de 15 noiembrie a.c. ora 20, la secretariatul facultății.

Concursul de admitere se va desfășura după programele analitice publicate în broșura „Admiterea în învățămîntul superior” pentru anul universitar 1962/63, următoarele facultăți: Universitatea București: Matematică-mecanică, știința naturală, geologie-geografie, filologie, științe juridice, filozofie, istorie; Universitatea „Al. I. Cuza” Iași: Matematică-mecanică, știința naturală, filologie, științe juridice, istorie-filozofie; Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj: Matematică-mecanică, știința naturală-geografie, filologie, științe juridice, istorie-filozofie, științe economice; Universitatea Timișoara: Matematică-mecanică, filologie; Institutul pedagogic de limbă și literatură rusă „Maxim Gorki”; filologie; Institutul de cultură fizică și sport; cultură fizică; Institutul pedagogic de 3 ani București, Cluj, Iași și Timișoara; filologie, matematică, fizică și chimie, științe naturale, istorie-geografie, educație fizică; Institutul pedagogic de 3 ani Tg. Mureș; filologie, matematică, fizică și chimie; Institutul pedagogic de 3 ani Baia Mare; filologie, matematică, științe naturale; Conservatorul de muzică din București, Cluj și Iași; compoziție, dirijant, pedagogie; Institutul de științe economice „V. I. Lenin”; economie generală, finanțe credit și evidență contabilă, comerț.

Pentru orice informații în legătură cu condițiile de admitere și desfășurarea concursului, candidații se vor adresa institutului de învățămînt superior la care doresc să se înscrie.

In exercițiul funcțiunii

(Urmare din pag. III-a)

Nicideni nu vezi ceul ca în Arctica. Poate numai în pustiu. În pădură vezi mai înălț, în stepă — iarăși, iar în Arctica — cerul. Aici, puterea și măreția cerului sînt nemărginite. Și trebuie să fii neapărat puternic, ca să-ți îndrăgești și să te bucuri de el fără să-ți fie teamă de această măreție rece.

— Au esoit... șopti într-un tîrziu Strumilin.

Auza deslușit zgomotul unui motor de avion. Judecînd după sunet, înțelese că zbura jos de tot, venînd dispăr nord-vest.

— Ghenea l încercă Strumilin să-l strige pe Voronov, făcînd o sforțare. Dar nu izbucni să-l trezească. În schimb, se trezi Morozov, care sări ca un arc uluit să se buimace în jur: — Ce-i?

— Un avion. Morozov ascultă atent. — Exact.

Se lumină la fată. Da, era un motor de avion. Aceasta însemna viață. Nici unul din cei trei oameni care rămăseseră pe bancuță nu suflase o vorbă despre ceea ce îl pînse în fiecare clipă. După ce se spîrșese principalul bloc de gheață, se putea aștepta să apară noi crăpături. Era încă nouă și de obicei, în astfel de perioade, gheața se sparge și se formează îngrămădă de blocuri. Dacă se spîrșea și blocul pe care se aflau Morozov, Strumilin și Voronov, se isprăvea cu el. Un avion nu mai putea să aterizeze.

— Volodencă, zise Strumilin, nu li-ă rămas o înghitură de cafea în tîmp?

— Mai am puțin ceai. — Fii bun, adu-mi-l.

Morozov aduse din cort termosul și o cană din material plastic. Se apropie de Strumilin, dar nici acesta, nici Voronov și nici Morozov nu mai deslușiră cuvintele. Un zgomot asurzitor domina totul. Lui Strumilin îi se păru că omul de la cârmă a dat un pas înainte și se apropie de el. Un val de aer rece, transparent de sticlă a văzduhului.

Uriaș, din ce în ce mai uriaș, zîmbul de sticlă înfrîmățată se apropie de el din spate, din spate sud-vest. Gheața luca năvălă în spațiile scolare, înfrîmățată și dăruie. Sforăuie se dădeau de-a dura smulcîndu-se din blocurile masive, albastre ca sticlă și o luca la goană cu o luteală înspăimîntătoare. Zidul de gheață înfrîmățată venînd de-a dreptul spre el, nimic din ceea ce era mai rămasese din terenul de aterizare.

Morozov aruncă termosul și cana. Cealul se răsună de o pată roșie pe gheață. Morozov încercă să-l strige ceva lui Voronov, dar își dăde seama că acesta nu putea să-l audă și renunță să mai strige. Au pădăruie DARS-ul, vînd să-l tragă la o parte din calea valului de gheață.

„Ce om mincinos se găndi Strumilin calm. Numai că tot n-o să folosească la nimic. Avionul nu va putea să aterizeze.

Deodată Morozov își ră DARS-ul și aleră într-un suflat la Strumilin. El ridică în brațe și-l duse într-un loc mai ferit. El culcă și se întoarse la aparatul lui. Într-o clipă care ajunse între timp și Voronov. Începură să tragă amîndoi DARS-ul mai aproape de locul unde se afla Strumilin.

Lectorate de cultură generală pentru femei

Una din nenumăratele forme de culturizare a masei de femei, folosită cu buna rezultată și în anii trecuți, sînt lectoratele de cultură generală. Anul acesta, ele vor avea o durată de 8 luni. Cursurile, care încep zilele acestea, se vor ține odată la 2 săptămîni.

La cele 34 de lectorate care vor funcționa în Capitală vor participa în total peste 4 000 de cursante. Ca lectori au fost alese cadre dintre cele mai bine pregătite. Lectoratele își vor desfășura activitatea în localurile unor școli, asigurîndu-li-se astfel condiții corespunzătoare, precum și material

didactic: hărți, planșe, mulaje, filme documentare etc. Unele lecții vor avea un caracter practic, fiind ținute în întreprinderi, muzee etc.

Alături de temele pe probleme de politică curentă, au fost stabilite multe alte teme interesante ca, de pildă, teme de pedagogie și educație cetățenească. De asemenea, se vor line programate cu privire la originea vieții, se vor da noțiuni de geografie economică, literatură, artă etc.

ELENA IVAN
cosp. voluntar

SPORT

Natației — sprijinul cuvenit

Condițiile naturale din țara noastră, numită mare de bazine existente oferă posibilități ca mase largi de tineri și vîrstnici să învețe și să practice cu regularitate înotul. O serie de înotători și săvîritori, precum și echipe de polo au obținut rezultate bune cu prilejul unor mari întreceri internaționale. Competițiile populare de înot se bucură de o tot mai numeroasă participare.

Dincolo de aceste rezultate pozitive, se poate spune însă că natația — care, alături de atletism și gimnastică, face parte din grupa sporturilor de bază — nu s-a dezvoltat pe măsura posibilităților și a condițiilor create, nu are încă un caracter larg de masă.

Consfătuirea pe țară a Federației romîne de natație, care a avut loc recent a dezbatut pe larg cauzele rămînerii în urmă a natației, faptul că federația de specialitate — deși are ca principală obligație coordonarea și îndrumarea acestei activități — nu și-a adus aportul corespunzător. Participanții la consfătuire au arătat că învățarea înotului, punct de plecare spre performanțele sportive (chiar și la alte sporturi) și — rezumat numai la copii și aceasta — în preajma lui calitățile. O foarte slabă preocupare pentru practicarea înotului manifestă asociațiile sportive. Din cele cîteva mii de asociații din țara noastră, numai vreo 40 au secții de înot și mai puține desfășoară o activitate corespunzătoare.

Deși sport de bază, natația nu sîd în centrul atenției consiliilor regionale U.C.F.S., a comisiilor locale de specialitate, a cluburilor sportive. La Ploiești — cu toate că sînt opt bazine, dintre care trei cu instalație de încălzire a apei — nici una din asociațiile sportive locale nu are secțiile de înot. De fapt, în ce privește introducerea înotului în activitatea sportivă a elevilor din învățămîntul elementar și mediu, lucrurile nu se rezumă doar la exemplul de mai sus. În regiuni cu posibilități naturale deosebite (Dobrogea, Galați, Oltenia etc.), organele sportive, conducerea școlilor nu fac nimic ca zecul și zecul de mii de școlari să învețe înotul, să-l practice cu regularitate. Și în București, consiliul U.C.F.S. arăsenesc s-a rezumat doar la înființarea unui centru de înot pentru copii la strandul Timerețului,

unde, firește, accesul a fost destul de limitat.

Darea de seamă a federației, precum și numeroși specialiști care au luat cuvîntul la consfătuire au caracterizat ca necorespunzătoare munca desfășurată de secțiile de performanță ale unor cluburi și asociații binecunoscute. Caracterizarea pe deplin justificată! Contribuția unor cluburi ca Progresul-București, Știința-Timisoara, Știința și C.S.M.-Cluj la dezvoltarea calitativă a natației romînești este slabă, deși a acestora au capacitate organizatorică și suficiente cadre tehnice. Cum este posibil ca un centru sportiv ca Clujul să nu aibă nici o înotătoare campionatelor republicane de seniori? Dealtfel natația clujeană, altă dată fruntasă pe țară, a rămas mult în urmă.

Cu aceeași lipsă de perspectivă se munceste de multă vreme la cluburile bucurestene Dinamo, Steaua, Rapid. Înotătorii acestor cluburi bat de mult timp pasul pe loc — performanțele lor sînt mult inferioare rezultatelor internaționale.

Lipsuri serioase dăinuie și în activitatea antrenorilor. Adeseori antrenorii, în dorința de a obține rezultate imediate (din păcate, așa sînt „îndrumați” chiar de conducătorii cluburilor), forțază pregătirea tinerișilor înotători. Așa se explică, printre altele, de ce o serie de înotători

nu obțin rezultate corespunzătoare, iar alții se retrag prea de timpuriu din natație. Metodele învechite, lipsa de varietate a mijloacelor folosite la antrenament, întreruperea pregătirii — uneori chiar în timpul verii — au îngreunat și îngreunază creșterea valorică a natației din țara noastră. Către dezvoltarea a Institutului de cultură fizică nu sprijini suficient stabilirea unei orientări juste în problemele tehnico-metodice.

Serioase lipsuri se manifestă în educația sportivilor. Din cauza unei exigențe scăzute din partea antrenorilor, înotătorii, în special cei fruntași, absentează deseori de la pregătire; mulți își schimbă cluburile de la un an la altul, umblînd după căpătuială.

În încheierea lucrurilor consfătuirii au fost adoptate o serie de măsuri pentru dezvoltarea natației și în primul rînd a înotului. Federația de specialitate are datoria de a persevera în aplicarea acestor măsuri. Preocupările viitoare ale biroului federal să fie îndreptate cu precădere spre organizarea — prin comisiile locale de natație — a centrelor de învățare și perfecționare a înotului, spre îmbunătățirea activității antrenorilor și a sportivilor fruntași, spre dezvoltarea bazei de masă.

I. DUMITRIU

In cîteva rînduri

În runda a 12-a a campionatului republican feminin de sah, Elisabeta Polihroni a câștigat cu albe la fosta lideră a clasamentului, Margareta Perevoznic. Pogorevici a învins-o pe Ureacă Desmireanu pe Turturea, iar Simu a pierdut la Baumstark. Remiză s-a terminat partida dintre Voicu și Teodorescu.

Cu trei runde înainte de încheierea turneului, în clasamentul continuă să conducă Alexandru Nicolae cu 9 puncte și o partidă întreruptă. Ea este urmată de Perevoznic — 9 puncte.

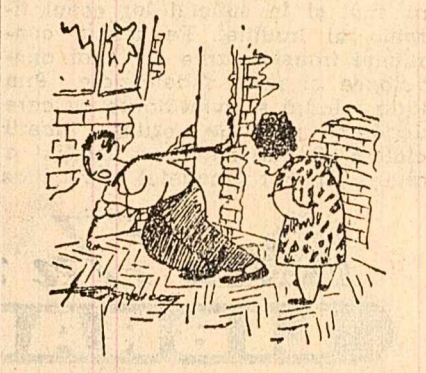
Marele maestru Mihail Botvinnik, campion al lumii la sah, e sosit în Olanda. la invitație Federației de sah din această țară. Mihail Botvinnik va juca o serie de conferințe și va de mai multe simultane la Haga, Amsterdam și în alte orașe.

Pe stadionul Republicii din Capitală se va desfășura astfel după-amiază festivitate primirii „știgfetelor prieteniei romîno-sovietice”, care au străbătut timp de mai multe zile sute de localități din țara noastră. Programul sportiv, care va începe la ora 15, va mai cuprinde demonstrații de călărie, ciclism, aeromodellism și două întâlniri de fotbal: Sileta București — Drubeta Turnu Severin și Metalul București — Dinamo Obor.

La țintă!

Din presa locală

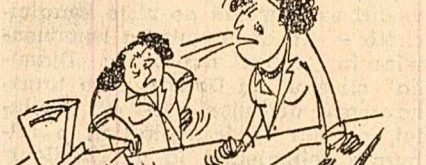
Unii locatari se dovedesc „buni gospodari” atunci cînd se mută. Ei string totul din locuința pe care o părăsesc.



— Vai dragă, ce greu merge. Și nici n-am început încă demontarea parchetului.

Din ziarul „Avîntul” Tecuci

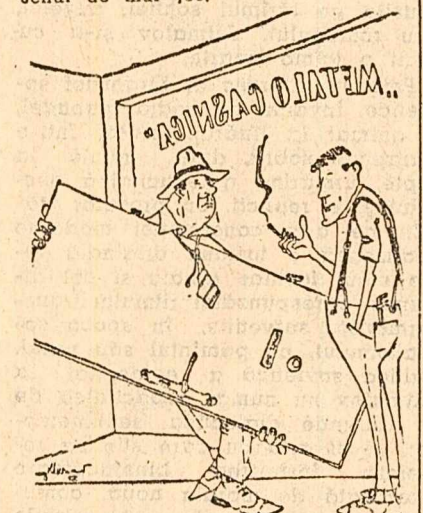
— Mai sînt unii lucrători din comerț care vorbesc urît cu clienții.



— Vezi tovarășe, cînd e bunăvoință se face...!!!

Din ziarul „Viața cooperăției meșteșugărești”

La unitatea de reparatii de pe str. „Aristide Briand a cooperativilor Metalocastica din Capitală cooperatarii refuză să se deplaseze la domiciliul clienților pentru a efectua diferite lucrări care impun o asemenea deplasare. Si atunci, cetățenii se văd nevoiți să procedeze ca în desenul de mai jos.



Cooperatorul către client: „Vezi tovarășe, cînd e bunăvoință se face...!!!”

Din ziarul „Viața cooperăției meșteșugărești”



Unii locatari din blocuri au obicei să organizeze petreceri zgomotoase.

— Vecine, mă doare capul! — Regret, dar nu am în casă nici un piramidion... Din ziarul „Viața Nouă” Galați

Primirea de către președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Romine a reprezentanților Bisericii ortodoxe din Iugoslavia

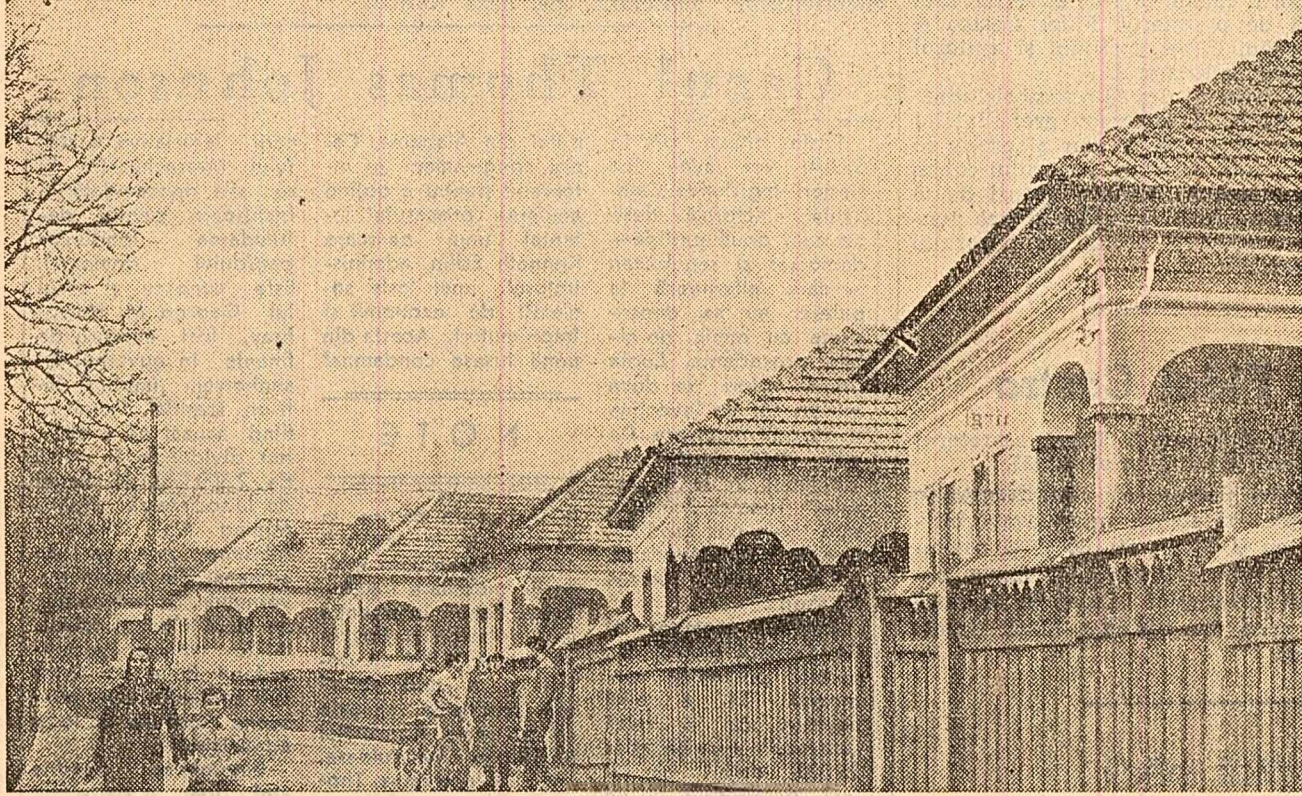
Președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Romine, Ion Gheorghe Maurer, a primit vineri la amiază, însoțit de episcopi și alți reprezentanți ai Bisericii ortodoxe din Iugoslavia, care ne vizitează...

Cultelor de pe lângă Consiliul de Miniștri, Dionisie Ionescu, șeful Ceremonialului de Stat, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe...

Manifestări cultural-artistice în cadrul Lunii prieteniei romino-sovietice

În întreaga țară zilnic sosesc noi vesti despre manifestările culturale și artistice organizate cu prilejul Lunii prieteniei romino-sovietice...

În călătoriile făcute în U.R.S.S. de către Gavriil Stancu, președintele G.A.C. Astfel de expuneri au mai avut loc la Petști, Lehtiu, Roșiori și Alexandria...



La marginea orașului Cimpulung Muscel se înalță pe o înălțime de aproape 10 km. comuna Leresti. Frumuseții peisajului, locuitorii comunei l-au adăugat noi frumuseți, furtive de bratele lor harnice...

RĂSFOIND PRESA STRĂINĂ

Dacă ar fi înfăptuită dezarmarea

Sub titlul „Cum poate fi preîntîmpinat un război nuclear”, săptămînalul englez „NEW STATESMAN” a publicat în ultimul său număr un articol al cunoscutului filozof și activist pe lărmii obștești, lordul Bertrand Russell...

de decenii. O parte chiar foarte mică din ceea ce se cheamă în prezent pentru înarmări ar îndrepta această situație. Prin irigații, mari regiuni care acum sînt deșerturi ar putea fi făcute fertile...

New Statesman

Bertrand Russell dă o replică usturătoare lucrării lui Richard Fryklund, intitulată „100 milioane de vieți”. Această lucrare — arată Russell — „a fost scrisă ca o argumentare în favoarea politicii preconizate de McNamara” (ministru de război al S.U.A. — n.r.)...

și în special în țările recent eliberate din Africa și Asia, necesită cheltuieli de câteva ori mai mari decât cele ce se efectuează în prezent. Dar învîșămîntul are nevoie nu numai de cheltuieli mai mari. Dacă ar fi îndepărtată toată roarea războiului, și înțelegerea sa ar putea fi ușurată distribuind din regiunile de abundență spre regiunile de sărăcie...

În privința acestor extinderi să începem cu cea mai elementară dintre toate necesitățile, și anume hrana. În prezent, majoritatea oamenilor (care trăiesc pe teritoriile fostelor țări coloniale și semicoloniale — n.r.) suferă de subnutriție și această situație va deveni tot mai grea în următoarele...

Primirea de către vicepreședintele Consiliului de Miniștri al R. P. Romine, a ambasadorului R. P. Ungare

Vineri 2 noiembrie, vicepreședintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine, Gheorghe Gaston Marin, a primit în audiență de prezentare pe ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Ungare la București, Jenő Kutl. (Agerpres)

Primirea de către vicepreședintele Consiliului de Miniștri al R. P. Romine, a ministrului Austriei la București

Vineri 2 noiembrie, vicepreședintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine, Gheorghe Gaston Marin, a primit în audiență de prezentare pe trimisul extraordinar și ministru plenipotențiar al Austriei la București, dr. Paul Wetzler. (Agerpres)

Informații

- Formația italiană de muzică clasică „Mestrelli” a prezentat vineri seara în sala Ateneului R. P. Romine ultimul concert în cadrul turneului pe care îl întreprinde în țara noastră. Artiștii italieni au interpretat cu măiestrie piese vocale și instrumentale ale unor compozitori din secolele XVI și XVII. Un numeros public a aplaudat cu căldură pe muzicienii italieni. (Agerpres)
• La traseerea Loto-Central din 2 noiembrie 1962 au fost extrase din urnă următoarele numere: 55 31 30 36 14 7 41 33 22 35. Premiul special A: 7 33 30; Premiul special B: 36 14 22; Premiul special C: 31 35 41. Fond de premii: 693 905

TELEGRAME EXTERNE

Intrevedere a conducătorilor sovietici cu delegația P.S.U.G. care se află la Moscova

MOSCOVA 2 (Agerpres). — TASS: La 2 noiembrie, la C.C. al P.C.U.S., N. S. Hrușciov și alți conducători sovietici au avut o intrevedere cu delegația P.S.U.G. în frunte cu Walter Ulbricht, care se află la Moscova. A avut loc un larg schimb de păreri în probleme care interesează ambele părți. Intrevederea s-a desfășurat într-un spirit de sinceră prietenie și colaborare...

borare, manifestându-se o unitate deplină de păreri în toate problemele discutate. În aceeași zi Preziidiul C.C. al P.C.U.S. a oferit un prinz în cinstea delegației P.S.U.G., la care au participat membrii delegației în frunte cu Walter Ulbricht și conducătorii sovietici în frunte cu N. S. Hrușciov. Prinzul s-a desfășurat într-o atmosferă de căldură prietenească.

Cuvîntarea lui Ben Bella

ALGER 2 (Agerpres). — Agenția France Presse relatează că în cuvîntarea pe care a rostit-o joi în fața a mai mult de 100.000 de persoane în „Piața Martirilor” din Alger, cu prilejul Zilei naționale de luptă pentru independența Algeriei, Ahmed Ben Bella, șeful guvernului algerian, a declarat, printre altele, că „industrializarea, reforma agrară, politica activă în problemele organizării interne sînt cîteva din sarcinile cele mai urgente care stau în fața țării”.

Ben Bella a arătat cu același prieten că dominația colonialistă a împiedicat mult dezvoltarea economică a țării și a slăbit economia algeriană. Referindu-se la călătoria făcută în Cuba, Ben Bella a arătat că algerienii care au făcut parte din delegație au fost primii în Cuba care sînt frați. Problemele care se pun la ei se pun și la noi, a declarat Ben Bella. El a rezolvat o parte din ele; noi, la rîndul nostru, le vom rezolva la timpul potrivit.

Declarația Biroului Politic al P. C. din Algeria

PARIS 2 (Agerpres). — La 2 noiembrie ziarul „L'Humanité” a publicat declarația Biroului Politic al Partidului Comunist din Algeria cu prilejul sărbătoririi Zilei de luptă pentru independența Algeriei. Analizînd situația creată în țară, Biroul Politic aprobă primele măsuri luate de guvern în scopul renașterii economice și sociale a Algeriei. Aceste măsuri prevăd reluarea cursurilor în școli, elaborarea unor planuri de luptă împotriva șomajului și pentru industrializarea țării, întocmirea unor proiecte de reformă agrară.

tru construirea unui stat democrat este astăzi mai mult decît oricînd o sarcină de importanță vitală pentru țara noastră, se subliniază în declarație. Examinînd problemele conducerii de partid, Biroul Politic a ales membrii secretariatului. Din secretariat fac parte Bahir Hadj Ali, Larbi Buhali, Sadek Hadjeres, Ahmed Akkas.

Din actualitatea sovietică

Un nou record mondial

Siderurgii ucraineni au stabilit un nou record mondial la elaborarea oțelului într-un cuplor Merfin de mare capacitate. Reducînd durata procesului de elaborare de la 13 ore și 20 minute, la 5 ore și 50 de minute, ei au obținut de pe fiecare metru pătrat suprafață de vatră cîte 19,5 tone metel, realizînd o productivitate aproape dublă în comparație cu cea prevăzută în proiect.

Proiectul întocmit prevede construirea unui baraj de înălțimea unei clădiri cu 40 de etaje și a unui tunel de 18 km. Prin unirea rîurilor se urmărește două scopuri: creșterea cantității de energie electrică în Kazahstanul de est și crearea unor posibilități mai largi pentru irigația solului. Vărsarea rîului Kelun în Buhtarma va permite construirea unei centrale hidroelectrice pe Buhtarma cu o putere instalată de 800 000 kW.

Primirea în P.C.U.S. a „bunicului aviației ruse”

Printr-o hotărîre a C.C. al P.C.U.S. a fost primit în rîndurile partidului fără stagiu de candidați Boris Rossinski, în vîrstă de 78 de ani, cunoscut ca „bunicul aviației ruse”. „Pravda” publică scrisoarea prin care Boris Rossinski cere Comitetului Central al P.C.U.S. să fie primit ca membru al partidului.

În această emoționantă scrisoare se spune printre altele: „Doresc să-mi leg pentru veci soarta mea de partidul nostru leninist, M-am socotit întotdeauna bolșevic fără partid”. Biografia pe care B. Rossinski o anexează cererii de primire în rîndurile partidului este plină de fapte pilduătoare. În 1905, ca student la un institut tehnic superior din Moscova, a participat la revoluția. A lăsat în urmă o bogată bibliografie de literatură sovietică pe care le-a difuzat la mîngîiri. În 1917, lucrînd la fabrica de avioane „Duk” ca pilot de încercare, s-a înrolat voluntar în Garda Roșie. La 1 Mai 1918, miile de oameni au admirat zborul lui deasupra cîmpului Hodinka de lângă Moscova. V. I. Lenin, care era de față, l-a aplaudat îndelung și l-a numit „bunicul aviației ruse”, fiind cel mai în vîrstă pilot. B. Rossinski a contribuit la dezvoltarea aviației sovietice.

Trei centrale atomoelectrice în construcție

În prezent, în Uniunea Sovietică se construiesc trei centrale atomoelectrice: la Novo-Voronej, Beloiorsk (în Ural) și în regiunea Ulianovsk, scrie în „Ekonomiceskaia Gazeta” Andronik Petrosian, președintele Comitetului de stat pentru folosirea energiei atomice de pe lângă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. Prima centrală atomoelectrică din lume a fost construită în U.R.S.S. în apropiere de Moscova. La puțin timp după aceasta a intrat în funcțiune și centrala atomoelectrică de 100 000 kW din Siberia.

În apropiere de Moscova, la puțin timp după aceasta a intrat în funcțiune și centrala atomoelectrică de 100 000 kW din Siberia.

Modificarea cursului unui riu

Inginerii sovietici au propus modificarea cursului rîului siberian Katun, lung de 665 km și îndreptat lui spre Buhtarma, un afluent al rîului Irîș, din Kazahstanul de est.

În apropiere de Moscova, la puțin timp după aceasta a intrat în funcțiune și centrala atomoelectrică de 100 000 kW din Siberia.

DE PRETUTINDENI

RECTORUL UNIVERSITĂȚII DIN GLASGOW

Albert Luthuli, laureat al Premiului Nobel, unul din conducătorii mișcării de eliberare din Republica sud-africană, care este conștient de guvernul rasist și trădăscă într-o rezervație pentru populația băștinată pe care nu o poate părăsi fără o aprobare specială, a fost ales rector al Universității din Glasgow (Anglia). El a obținut 1 278 de voturi, față de 844 cită în trunchiul concurentului său.

firmă din Birmingham (Anglia) a trimis — cu un colet special — guvernului din Rhodesia de sud 250 de perechi de cătușe. Arătîndu-se bine informat în privința acestor produse ale „lumii libere”, ziarul mîncenez relatează că firma din Birmingham, care deține monopolul producției de cătușe în Anglia, are concurenți serioși în Franța, R. F. Germană și Japonia. Oare zăngăniții cătușelor fabricate în „lumea liberă” și destinate lor nu vorbește mai convingător popoarele africane decît toate cuvîntările de „simpatism” rostite de apologeții capitalismului?

O.A.S.-UL ȘI-A RELUAT ACTIVITATEA ÎN FRANȚA

După o pauză de două luni și jumătate la Paris a fost săvîrșit din nou un act terorist. În seara zilei de 1 noiembrie a explodat o bombă în fața ușii locuinței administratorului postului radio-televiziunii de stat franceze, Veyron care și-a pus candidatura la apropiatele alegeri parlamentare din partea partidului „independentilor”.

„EXPOZIȚIE DE ARTĂ”

La Londra a fost deschisă o „expoziție de artă” sui generis. Acolo pot fi văzute o varză vestejită, un burete umed, un tirbuson, un aparat de televiziune, un burghiu, nasturi și manivele, tăiate, fabricate și expuse aici de tineri „artiști”.

RĂZBUNAREA SĂTENILOR

În satul iranian Zian, situat la 40 km de Hamadan, a avut loc o ciocnire între țărani și moșierul local, care s-a soldat cu morți și răniți. Motivul acestui incident sîngeros, scrie ziarul „Kehlan International”, l-a constituit samavolnicia moșierului Ali Goli Mirza Dovlatșah care a schimbat direcția apei ce servea pentru irigația pămînturilor țărănești. Cînd țărani s-au apropiat de locuința moșierului, acesta împreună cu fiul său a deschis focul împotriva lor, ucigînd un țaran și rănind alți

MAJORAREA PREȚURILOR LA OREZ ÎN JAPONIA

Cabinetul de Miniștri al Japoniei a luat la 2 noiembrie hotărîrea ca începînd cu 1 decembrie a.c. să majoreze cu 12 la sută prețurile la orez care este unul din principalele produse alimentare ale japonezilor.

UN MEDIC PSIHIATRU... LA FIECARE ȘCOALĂ

Jumătate din copiii americani vor fi bolnavi de nevrozi, vor fi alcoolici, vor lua stupeficanți sau se vor sinucide, din cauza vieții trăite sub tensiune — a afirmat dr. James Smith, profesor la universitatea din Syracuse (Statele Unite). Drept remediu, dr. Smith a preconizat prezența unui psihiatru la fiecare școală.

FABRICANȚII DE CĂTUȘE

Foarte recent, scrie ziarul vest-german „Süddeutsche Zeitung”, o

PROTESTUL ELEVILOR

La ora la care clopoțelul anunță intrarea în clasă, elevii de la școala „Giovanni Pascoli” din Roma urmasă se întinsează în fața școlii. La lecție nu va merge înșă nimeni. Sub îndrumarea comitetului de părinți, copiii au hotărît să nu intre în clasă.



În felul acesta vor reuși poate să convingă autoritățile construcția unor noi școli. După cum se vede în fotografie, la școala s-au prezentat doar doi elevi. Părinții aflați la muncă n-au avut unde să-i lase și i-au adus la școală. La Roma lipsesc 3 500 de săli de cursuri. În Italia an de an, un număr de 70-80 de mii de copii își refuză accesul în școală. La Milano există 5 500 săli de clasă mai puțin decît este nevoie. În 1915 comune din Italia nu existau nici un fel de școli, iar aproximativ 545 de școli elementare funcționează în grajduri, pivnițe sau magazii.

Pak, Kim et comp.

„În fiecare dimineață, cu câteva minute înainte de ora 9, o limuzină Cadillac neagră, cu aer condiționat și cu geamuri inecrabile, asigurate împotriva gloanțelor, străbate străzile orașului Seul, capitala Coreei de sud”. Astfel începe revista americană „NEWSWEEK” un reportaj al corespondentului său din Extremul Orient, Rafael Steinberg, consacrat regimului dictatorial al lui Pak Cijan Hi din Coreea de sud.

Newsweek

Deși nu spune aproape nimic despre lupta populației sud-coreene, reportajul prezintă interes pentru decăderea metodelor de guvernare ale acestui regim marionetă. „Puține capete se întorc pentru a urmări — scrie autorul reportajului — deoarece coreenii de rînd se tem mărș să privească înăuntrul ei pe omul cu fața împietrită, cu haine de un cafeniu deschis, avînd pe piept înșirate cîteva rînduri de decorații. Cînd limuzina se oprește în fața ușilor de sticlă ale „Consiliului suprem pentru reconstrucția națională”, sentimentele iau poziție de drepti. Din mașină coboară Pak Cijan Hi, omul forte al Coreei de sud.

gerază o politică la care se fac obiecții pentru că implică un risc, trebuie să se recunoască desigur că în actuala situație a lumii oricîce politică implică un risc, dar că riscul de deparțe cel mai important dintre toate este riscul unui război nuclear. Orice acord încheiat între Răsărit și Occident contribuie cu ceva la diminuarea acestui risc suprem și ajută să convingă guvernele că nu prin război se poate păstra tot ceea ce reprezintă o valoare”.

Coreea de sud este o autocrație condusă de Pak, dar dominată spiritual de colonelul Kim Cion Pil, în vîrstă de 37 de ani, care este căsătorit cu o nepoată a lui Pak și este șeful unei vaste organizații polițienești cunoscută sub numele de Agenția centrală de investigații (denumire mai mult decît grîtătoare, intrucît este identică cu C.I.A. din S.U.A. — n.r.). Coreea de sud este controlată de armata condusă de Pak și de junte, dar ideile, planurile și tonul sînt date de colonelul Kim într-o mai mare măsură decît acesta. Potrivit propriilor sale declarații — lipsite de modestie, dar necontestate — Kim este figura dominantă a regimului.

Conferința Uniunii interparlamentare și-a încheiat lucrările

Intervenția reprezentantului R. P. Romine

BRASILIA 2 (Agerpres). — La 1 noiembrie și-a încheiat lucrările la Brasilia cea de-a 51-a Conferință a Uniunii interparlamentare la care au participat delegații din 50 de țări. Delegația R. P. Romine la această conferință a fost condusă de Gheorghe Vasilichi, care în timpul lucrărilor a fost ales vicepreședinte al conferinței. La 31 octombrie, luînd cuvîntul la discuțiile în cadrul punctului 5 de pe ordinea de zi, intitulat „Lichidarea definitivă a colonialismului”, Gheorghe Vasilichi, după ce a demascat politica țărilor coloniale, arătînd că acestea refuză cu încăpăținare eliberarea popoarelor încă subjugate, a cerut încetarea războaielor coloniale, eliberarea imediată din închisori a luptătorilor patrioți, desființarea tuturor bazelor militare menținute în țările care și-au căpătat independența națională.

Delegatul român a criticat poziția reprezentanților unor țări imperialiste care au încercat să motiveze refuzul acestora de a acceda independența coloniilor, sub motivul că popoarele respective nu au ajuns încă la maturitatea politică necesară pentru autogovernare. Conducătorul delegației parlamentare romine a dat ca exemplu o serie de popoare coloniale care au rămas în urmă în ce privește dezvoltarea lor culturală și politică tocmai datorită metodelor barbare de conducere a acestor colonii de către puterile imperialiste care nu au interesul și nu fac nimic pentru a pregăti oamenii liberi, ci, dimpotrivă, mențin aceste popoare în sclavie. În ultima zi a lucrărilor, Conferința a ales pe Ranieri Mazzili, președintele Camerei federale din Brasilia, președinte al Uniunii interparlamentare pentru anul 1963.

ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI

DE PESTE HOTARE

Lansarea rachetei cosmice sovietice spre planeta Marte

„Un nou pas în cercetarea profunzimilor Cosmosului“

Stația interplanetară „Marte-1“ funcționează normal

MOSCOVA 2 (Agerpres). — TASS transmite: La 2 noiembrie, ora 6.33 (ora Moscovei), s-a stabilit din nou legătura cu stația interplanetară „Marte-1“.

normal. Puterea semnalului recepționat corespunde valorii stabilite prin calcul. Legătura cu stația interplanetară este bună. Comenzile transmise au ajuns și au fost prelucrate cu precizie.

Cind va fi reluată legătura, stația va avea următoarele coordonate astrometrice: ascensiune dreaptă — 7 ore și 21 de minute, înclinarea 46 de grade și 13 minute și se va afla în Constelația Risului.

Următorul comunicat despre misiunea stației interplanetare „Marte-1“ se va transmite în seara de 4 noiembrie.

Un nou pas în cercetarea profunzimilor Cosmosului

Stația interplanetară „Marte-1“ funcționează normal

Cunoscuții radioamatori italieni — frații Judica Cordella — au captat semnale ale stației interplanetare automate „Marte-1“.

Înaltă apreciere

B. LOVELL, directorul observatorului englez „Jodrell Bank“, a acordat o mare importanță lansării cu succes a rachetei în direcția planetei Marte, caracterizând-o ca fiind „un nou pas în cercetarea profunzimilor Cosmosului“.

O foarte frumoasă realizare

ADISON ROTHROCK, reprezentant al N.A.S.A., (Administrația națională pentru aeronautică și cercetarea spațiului cosmic — S.U.A.), a declarat: Lansarea în Uniunea Sovietică a unei rachete cosmice în direcția planetei Marte constituie „o foarte frumoasă realizare“.

„Sintem entuziasmați de succesele științifice sovietice“

Sintem entuziasmați de succesele științifice sovietice în domeniul cercetării Cosmosului.

Impărtășim părerea d-lui U. Thant că această convorbire a fost utilă.

În timpul dejunului care a avut loc la 1 noiembrie, participarea lui McCloy și Stevenson am avut un schimb de păreri referitor la felul în care ar putea fi îndeplinite mai grabnic și mai bine prevederile cuprinse în mesajele lui N. S. Hrușciov și ale președintelui Kennedy

cu privire la lichidarea situației primejdioase și normalizarea situației din regiunea Mării Carailor, precum și prevederile cuprinse în propunerile premierului F. Castro, alcătuite din 5 puncte bine cunoscute.

Uniunea Sovietică consideră juste și sprijină aceste propuneri ale guvernului revoluționar cuban, care

reflecta lumina Soarelui în același fel ca și ele.

Astronauții sovietici G. A. Titov, pe baza studiilor sale îndelungate de astrobotanică, susține că vegetația care există probabil în aceste regiuni s-ar asemăna cu plantele pământice, lipsite de sol, din regiunile polare ale Pământului.

Desigur pe Marte condițiile de viață sînt destul de vitrege pentru locuitorii ai Pământului: atmosfera foarte rarefiată cuprinde doar azot, acid carbonic și foarte puțin vapor de apă. Nu s-a observat oxigen liber, ci cel mult unele probabile de ozon. Clima este, de asemenea, foarte aspră. Temperatura variază chiar și ziua între minus 50° și minus 80°; numai în zona ecuatorială ea oscilează între 0° și plus 25°, pentru a scădea noaptea la 40-50° sub zero.

În seara de 1 noiembrie, Fidel Castro, primul ministru al Cunei, a luat cuvîntul la posturile de radio și televiziune. Cuvîntarea de aproape o oră și jumătate a primului ministru cuban a fost transmisă sub forma unui răspuns acordat unui corespondent care a pus întrebarea cu privire la tratativele

A. I. Mikoian a plecat de la New York la Havana

CONVORBIRILE CU U. THANT ȘI CU REPREZENTANȚII AI S.U.A. DECLARAȚIILE FACUTE PREȘII ÎNAINTE DE PLECARE

NEW YORK 2 (Agerpres). — TASS transmite: La 1 noiembrie A. I. Mikoian, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., care se află la New York în drum spre Havana, s-a întîlnit la sediul O.N.U. cu U. Thant, secretar general provizoriu al O.N.U.

După încheierea întîlnirii un purtător de cuvînt al Secretariatului O.N.U. a făcut următoarea declarație: „Între U. Thant și A. I. Mikoian a avut loc un schimb rodnic de păreri în problema cubană, care este discutată de Consiliul de Securitate.“

La 1 noiembrie A. I. Mikoian a oferit un prînz la reprezentanța U.R.S.S. de pe lângă O.N.U. La prînz au participat, din partea americană, J. McCloy, conducătorul comitetului de coordonare pentru reglementarea crizei cubane, și A. Stevenson, reprezentantul permanent al S.U.A. la O.N.U.

urmăresc asigurarea securității Cubei. Plec spre Cuba în vederea unui schimb tovarășesc de păreri în problemele situației internaționale cu prietenul nostru apropiat, primul ministru Fidel Castro.

Guvernul revoluționar al Cunei se bucură de încrederea deplină a poporului său. El nu amenință pe nimeni, duce poporul spre progres și fericire, construind socialismul — orînduirea socială pe care poporul Cunei și-a ales-o și pe care el o consideră ca fiind cea mai bună pentru el.

Nutrim sentimente de sinceră prietenie și profundă stimă față de poporul cuban, față de guvernul său, față de premierul Fidel Castro, și acordăm Cunei sprijinul și ajutorul nostru multilateral.

În mesajul din 23 octombrie adresat de N. S. Hrușciov președintelui Kennedy se spune clar și precis că „dorim să însușim poporul cuban încrederea că sîntem alături de el și nu ne declinăm răspunderea pentru acordarea de ajutor poporului cuban“.

Între timp au mai fost prezentate două amendamente la amendamentele canadiene. Unul dintre ele a fost prezentat de delegația ghaneză, care propune ca în cazul încheierii unor acorduri cu privire la încetarea experiențelor nucleare în atmosferă, în Cosmos și sub apă, să se încheie, în aceeași zi, un acord temporar care să prevadă suspendarea tuturor experiențelor subterane, pe baza

memorandumului celor opt state menționate.

Al doilea amendament a fost prezentat de delegația Republicii Malgaze și Mauritani. Ele cer ca în cazul încheierii unui acord parțial cu privire la încetarea experiențelor (în atmosferă, în Cosmos și sub apă), tratativele să fie continuate avîndu-se în vedere că toate experiențele vor fi suspendate pînă la terminarea acestor tratative.

La propunerea reprezentanților Afganistanului și Uniunii Sovietice, Comitetul a eminat punerea la vot a proiectelor de rezoluție, astfel încît să se dea delegațiilor posibilitatea de a studia noile propuneri primite din partea Ghanei, Republicii Malgaze și Mauritani.

O întrebare a reprezentantului Ghanei în Comitetul Politic Special

NEW YORK 2 (Agerpres). — La 1 noiembrie Comitetul Politic Special al Adunării Generale a adoptat proiectul de rezoluție prezentat de delegațiile a 33 de țări afro-asiatice, care prevede sancțiunile concrete împotriva guvernului rasisist al Republicii Sud-Africane. Rezoluția a intrat în vigoare la 16 delegații au votat contra, 2 delegații s-au abținut iar 13 delegații au lipsit de la ședință.

Împotriva rezoluției au votat S.U.A., Anglia, Franța, Olanda, Belgia, Portugalia și alte țări. Reprezentanții acestor țări au pus la îndoială eficacitatea sancțiunilor împotriva R.S.A.

În această ordine de idei Jan-tuan, reprezentant al Ghanei, a pus o întrebare pe deplin justificată: de ce recunoașterea S.U.A. eficacității sancțiunilor împotriva Cunei, deși este cunoscut și căzută în desuetudine, în Cosmos și sub apă, să se încheie, în aceeași zi, un acord temporar care să prevadă suspendarea tuturor experiențelor subterane, pe baza

memorandumului celor opt state menționate.

Al doilea amendament a fost prezentat de delegația Republicii Malgaze și Mauritani. Ele cer ca în cazul încheierii unui acord parțial cu privire la încetarea experiențelor (în atmosferă, în Cosmos și sub apă), tratativele să fie continuate avîndu-se în vedere că toate experiențele vor fi suspendate pînă la terminarea acestor tratative.

La propunerea reprezentanților Afganistanului și Uniunii Sovietice, Comitetul a eminat punerea la vot a proiectelor de rezoluție, astfel încît să se dea delegațiilor posibilitatea de a studia noile propuneri primite din partea Ghanei, Republicii Malgaze și Mauritani.

O întrebare a reprezentantului Ghanei în Comitetul Politic Special

NEW YORK 2 (Agerpres). — La 1 noiembrie Comitetul Politic Special al Adunării Generale a adoptat proiectul de rezoluție prezentat de delegațiile a 33 de țări afro-asiatice, care prevede sancțiunile concrete împotriva guvernului rasisist al Republicii Sud-Africane. Rezoluția a intrat în vigoare la 16 delegații au votat contra, 2 delegații s-au abținut iar 13 delegații au lipsit de la ședință.

Împotriva rezoluției au votat S.U.A., Anglia, Franța, Olanda, Belgia, Portugalia și alte țări. Reprezentanții acestor țări au pus la îndoială eficacitatea sancțiunilor împotriva R.S.A.

În această ordine de idei Jan-tuan, reprezentant al Ghanei, a pus o întrebare pe deplin justificată: de ce recunoașterea S.U.A. eficacității sancțiunilor împotriva Cunei, deși este cunoscut și căzută în desuetudine, în Cosmos și sub apă, să se încheie, în aceeași zi, un acord temporar care să prevadă suspendarea tuturor experiențelor subterane, pe baza

memorandumului celor opt state menționate.

Al doilea amendament a fost prezentat de delegația Republicii Malgaze și Mauritani. Ele cer ca în cazul încheierii unui acord parțial cu privire la încetarea experiențelor (în atmosferă, în Cosmos și sub apă), tratativele să fie continuate avîndu-se în vedere că toate experiențele vor fi suspendate pînă la terminarea acestor tratative.

La propunerea reprezentanților Afganistanului și Uniunii Sovietice, Comitetul a eminat punerea la vot a proiectelor de rezoluție, astfel încît să se dea delegațiilor posibilitatea de a studia noile propuneri primite din partea Ghanei, Republicii Malgaze și Mauritani.

O întrebare a reprezentantului Ghanei în Comitetul Politic Special

NEW YORK 2 (Agerpres). — La 1 noiembrie Comitetul Politic Special al Adunării Generale a adoptat proiectul de rezoluție prezentat de delegațiile a 33 de țări afro-asiatice, care prevede sancțiunile concrete împotriva guvernului rasisist al Republicii Sud-Africane. Rezoluția a intrat în vigoare la 16 delegații au votat contra, 2 delegații s-au abținut iar 13 delegații au lipsit de la ședință.

Împotriva rezoluției au votat S.U.A., Anglia, Franța, Olanda, Belgia, Portugalia și alte țări. Reprezentanții acestor țări au pus la îndoială eficacitatea sancțiunilor împotriva R.S.A.

În această ordine de idei Jan-tuan, reprezentant al Ghanei, a pus o întrebare pe deplin justificată: de ce recunoașterea S.U.A. eficacității sancțiunilor împotriva Cunei, deși este cunoscut și căzută în desuetudine, în Cosmos și sub apă, să se încheie, în aceeași zi, un acord temporar care să prevadă suspendarea tuturor experiențelor subterane, pe baza

IN COMITETUL POLITIC AL O.N.U.

Proiectul de rezoluție al celor 37 de țări se bucură de un sprijin tot mai larg

NEW YORK 2 (Agerpres). — În Comitetul Politic Special al Adunării Generale a O.N.U. se apropie de sfîrșit discutarea celor două proiecte de rezoluție cu privire la încetarea experiențelor cu arma nucleară.

În ședința din dimineața zilei de 1 noiembrie a devenit cunoscut că proiectul de rezoluție al celor 36 de țări s-a transformat în proiectul a 37 de țări. În felul acesta încă înainte de votare devine tot mai clar că majoritatea țărilor sprijină acest proiect de rezoluție care cheamă la încetarea tuturor experiențelor, începînd de la 1 ianuarie 1963.

La ședință, reprezentantul Tunisiei, Slim, a declarat că, după părerea sa, proiectul de rezoluție al S.U.A. și Angliei nu este bun, întrucît el nu rezolvă problemele încetării experiențelor nucleare subterane. Tunisia, a spus el, va vota în favoarea rezoluției celor 37 de țări, întrucît ea constituie mijlocul cel mai bun pentru apropierea părilor. Delegatul italian, care a luat apoi cuvîntul, a declarat că nu sprijină proiectul celor 37 de țări.

Reprezentanții Iordaniei și Pakistanului au sprijinit proiectul de rezoluție al celor 37 de țări.

Jiri Hajek (Cehoslovacia) s-a pronunțat în sprijinul proiectului de rezoluție al celor 37 de țări.

În ședința din după-amiaza zilei de 1 noiembrie a Comitetului Politic al Adunării Generale a O.N.U., delegațiile Republicii Mali, Japoniei, Ungariei, Birmaniei, Ciprului, Camerunului și Afganistanului au luat atitudine în sprijinul proiectului de rezoluție al celor 37 de țări.

Între timp au mai fost prezentate două amendamente la amendamentele canadiene. Unul dintre ele a fost prezentat de delegația ghaneză, care propune ca în cazul încheierii unor acorduri cu privire la încetarea experiențelor nucleare în atmosferă, în Cosmos și sub apă, să se încheie, în aceeași zi, un acord temporar care să prevadă suspendarea tuturor experiențelor subterane, pe baza

memorandumului celor opt state menționate.

Al doilea amendament a fost prezentat de delegația Republicii Malgaze și Mauritani. Ele cer ca în cazul încheierii unui acord parțial cu privire la încetarea experiențelor (în atmosferă, în Cosmos și sub apă), tratativele să fie continuate avîndu-se în vedere că toate experiențele vor fi suspendate pînă la terminarea acestor tratative.

La propunerea reprezentanților Afganistanului și Uniunii Sovietice, Comitetul a eminat punerea la vot a proiectelor de rezoluție, astfel încît să se dea delegațiilor posibilitatea de a studia noile propuneri primite din partea Ghanei, Republicii Malgaze și Mauritani.

O întrebare a reprezentantului Ghanei în Comitetul Politic Special

NEW YORK 2 (Agerpres). — La 1 noiembrie Comitetul Politic Special al Adunării Generale a adoptat proiectul de rezoluție prezentat de delegațiile a 33 de țări afro-asiatice, care prevede sancțiunile concrete împotriva guvernului rasisist al Republicii Sud-Africane. Rezoluția a intrat în vigoare la 16 delegații au votat contra, 2 delegații s-au abținut iar 13 delegații au lipsit de la ședință.

Împotriva rezoluției au votat S.U.A., Anglia, Franța, Olanda, Belgia, Portugalia și alte țări. Reprezentanții acestor țări au pus la îndoială eficacitatea sancțiunilor împotriva R.S.A.

În această ordine de idei Jan-tuan, reprezentant al Ghanei, a pus o întrebare pe deplin justificată: de ce recunoașterea S.U.A. eficacității sancțiunilor împotriva Cunei, deși este cunoscut și căzută în desuetudine, în Cosmos și sub apă, să se încheie, în aceeași zi, un acord temporar care să prevadă suspendarea tuturor experiențelor subterane, pe baza

memorandumului celor opt state menționate.

Al doilea amendament a fost prezentat de delegația Republicii Malgaze și Mauritani. Ele cer ca în cazul încheierii unui acord parțial cu privire la încetarea experiențelor (în atmosferă, în Cosmos și sub apă), tratativele să fie continuate avîndu-se în vedere că toate experiențele vor fi suspendate pînă la terminarea acestor tratative.

La propunerea reprezentanților Afganistanului și Uniunii Sovietice, Comitetul a eminat punerea la vot a proiectelor de rezoluție, astfel încît să se dea delegațiilor posibilitatea de a studia noile propuneri primite din partea Ghanei, Republicii Malgaze și Mauritani.

O întrebare a reprezentantului Ghanei în Comitetul Politic Special

NEW YORK 2 (Agerpres). — La 1 noiembrie Comitetul Politic Special al Adunării Generale a adoptat proiectul de rezoluție prezentat de delegațiile a 33 de țări afro-asiatice, care prevede sancțiunile concrete împotriva guvernului rasisist al Republicii Sud-Africane. Rezoluția a intrat în vigoare la 16 delegații au votat contra, 2 delegații s-au abținut iar 13 delegații au lipsit de la ședință.

Împotriva rezoluției au votat S.U.A., Anglia, Franța, Olanda, Belgia, Portugalia și alte țări. Reprezentanții acestor țări au pus la îndoială eficacitatea sancțiunilor împotriva R.S.A.

În această ordine de idei Jan-tuan, reprezentant al Ghanei, a pus o întrebare pe deplin justificată: de ce recunoașterea S.U.A. eficacității sancțiunilor împotriva Cunei, deși este cunoscut și căzută în desuetudine, în Cosmos și sub apă, să se încheie, în aceeași zi, un acord temporar care să prevadă suspendarea tuturor experiențelor subterane, pe baza

memorandumului celor opt state menționate.

Al doilea amendament a fost prezentat de delegația Republicii Malgaze și Mauritani. Ele cer ca în cazul încheierii unui acord parțial cu privire la încetarea experiențelor (în atmosferă, în Cosmos și sub apă), tratativele să fie continuate avîndu-se în vedere că toate experiențele vor fi suspendate pînă la terminarea acestor tratative.

La propunerea reprezentanților Afganistanului și Uniunii Sovietice, Comitetul a eminat punerea la vot a proiectelor de rezoluție, astfel încît să se dea delegațiilor posibilitatea de a studia noile propuneri primite din partea Ghanei, Republicii Malgaze și Mauritani.

O întrebare a reprezentantului Ghanei în Comitetul Politic Special

NEW YORK 2 (Agerpres). — La 1 noiembrie Comitetul Politic Special al Adunării Generale a adoptat proiectul de rezoluție prezentat de delegațiile a 33 de țări afro-asiatice, care prevede sancțiunile concrete împotriva guvernului rasisist al Republicii Sud-Africane. Rezoluția a intrat în vigoare la 16 delegații au votat contra, 2 delegații s-au abținut iar 13 delegații au lipsit de la ședință.

Împotriva rezoluției au votat S.U.A., Anglia, Franța, Olanda, Belgia, Portugalia și alte țări. Reprezentanții acestor țări au pus la îndoială eficacitatea sancțiunilor împotriva R.S.A.

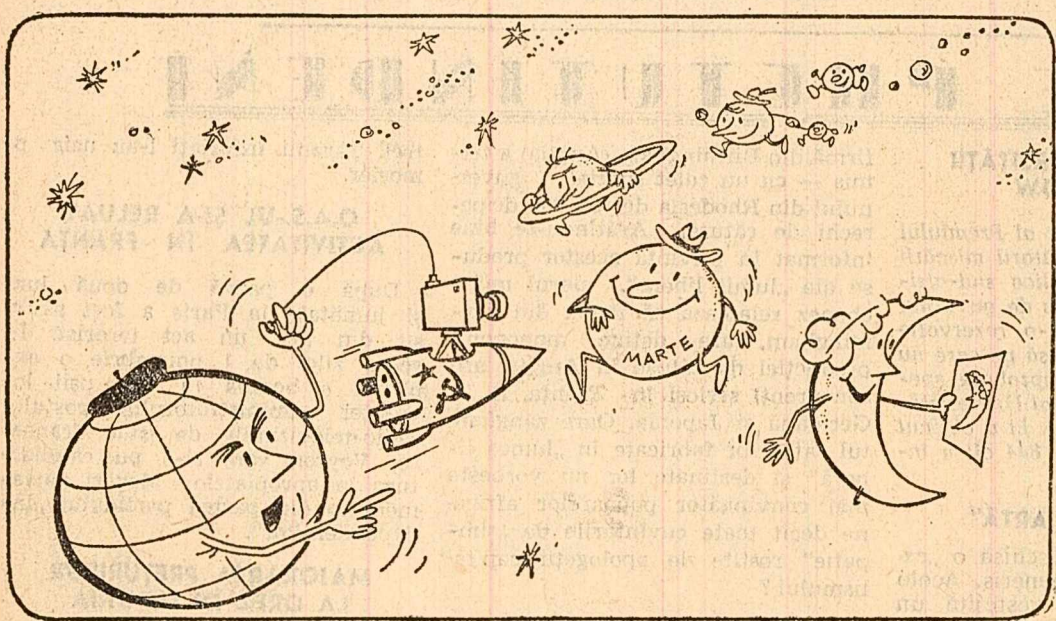
În această ordine de idei Jan-tuan, reprezentant al Ghanei, a pus o întrebare pe deplin justificată: de ce recunoașterea S.U.A. eficacității sancțiunilor împotriva Cunei, deși este cunoscut și căzută în desuetudine, în Cosmos și sub apă, să se încheie, în aceeași zi, un acord temporar care să prevadă suspendarea tuturor experiențelor subterane, pe baza

memorandumului celor opt state menționate.

Al doilea amendament a fost prezentat de delegația Republicii Malgaze și Mauritani. Ele cer ca în cazul încheierii unui acord parțial cu privire la încetarea experiențelor (în atmosferă, în Cosmos și sub apă), tratativele să fie continuate avîndu-se în vedere că toate experiențele vor fi suspendate pînă la terminarea acestor tratative.

La propunerea reprezentanților Afganistanului și Uniunii Sovietice, Comitetul a eminat punerea la vot a proiectelor de rezoluție, astfel încît să se dea delegațiilor posibilitatea de a studia noile propuneri primite din partea Ghanei, Republicii Malgaze și Mauritani.

O întrebare a reprezentantului Ghanei în Comitetul Politic Special



PĂMÎNTUL: — Următorul, vă rog!!... (Desen de NIC. NICOLAESCU)

Ce știm despre planeta Marte

Marte — astrul roșu de pe cerul nocturn — a trezit încă de mult interesul oamenilor. Culocarea lui, care amintesc de cea a singelui sau a focului, l-a determinat să-și dea numele zeului antic al războiului. O veche întrebare: pe Marte, corpul ceresc cel mai apropiat de Pămînt, în afară de Lună și planeta Venus, există oare viață asemănătoare cu cea de pe planeta noastră?

Ce știm noi astăzi despre Marte?

Este o planetă de formă aproape sferică, cu raza de circa 3.900 km, ceea ce reprezintă ceva mai mult de jumătate din raza planetei noastre. Volumul lui Marte este mult mai mic, reprezentînd doar 0,107 din cel al Pămîntului. Masa lui fiind mai mică decît a Pămîntului exercită o atracție mai slabă și de aceea este mai redusă și intensitatea gravitației, doar 0,38 din cea de pe Pămînt. Pe Marte, anul are 686 de zile, căci află durerea revoluției planetei în jurul Soarelui, față de care se află la o distanță de variație între 206.000.000 și 249.000.000 km. Fîind mai departe de Soare decît Pămîntul, planeta Marte nu primește de la acesta lumină și căldură decît în proporție de 38-52 la sută, față de cel primește Pămîntul. Pe Marte o zi, adică rotația planetei în jurul axei sale, durează aproximativ tot atît ca și pe Pămînt, și anume 24 ore și 37 minute și 22,6 secunde. Spre deosebire de Pămînt, care nu are doi sateliți naturali. Uneori, cam la fiecare 15-17 ani,

acad. GH. DEMETRESCU directorul Observatorului Astronomic al Academiei R. P. Romine

planeta Marte se apropie foarte mult de Pămînt, chiar pînă la 55.000.000 km, când poate fi observată mult mai bine.

Pe suprafața planetei Marte se pot distinge diferite detalii: regiuni de culoare portocalie-gălbui, care au fost denumite „continente“, regiuni de culoare închisă — „mădrițe“ și regiuni albe — calotele polare. Acestea din urmă pot avea în timpul iernilor marțiene un diametru de 4.000-6.000 km, iar vara acestea descește considerabil. Se consideră că aceste calote polare ar reprezenta apă înghețată — gheață, zăpadă, „continentele“ la îndrului lor, sînt niște depozite asemănătoare cu cele de pe Pămînt. „Mădrițe“ însă nu sînt mări, ele nu cuprind apă, ci pot fi cel mult regiuni umede. Aceste „mări“ prezintă însă variații de culoare potrivit cu anotimpurile. Primăvara și vara, culoarea lor este verzică, toamna — cafenie, iarna — cenușie. De aici s'uzurază că în aceste regiuni ar putea exista viață.

În sprijinul acestei idei se mai poate afirma că dacă ar fi lipsite de viață, aceste regiuni ar fi fost acoperite de mult cu praful deșerturilor, ar fi avut aceeași culoare și ar

reflecta lumina Soarelui în același fel ca și ele.

Astronauții sovietici G. A. Titov, pe baza studiilor sale îndelungate de astrobotanică, susține că vegetația care există probabil în aceste regiuni s-ar asemăna cu plantele pământice, lipsite de sol, din regiunile polare ale Pămîntului.

Desigur pe Marte condițiile de viață sînt destul de vitrege pentru locuitorii ai Pămîntului: atmosfera foarte rarefiată cuprinde doar azot, acid carbonic și foarte puțin vapor de apă. Nu s-a observat oxigen liber, ci cel mult unele probabile de ozon. Clima este, de asemenea, foarte aspră. Temperatura variază chiar și ziua între minus 50° și minus 80°; numai în zona ecuatorială ea oscilează între 0° și plus 25°, pentru a scădea noaptea la 40-50° sub zero.

În seara de 1 noiembrie, Fidel Castro, primul ministru al Cunei, a luat cuvîntul la posturile de radio și televiziune. Cuvîntarea de aproape o oră și jumătate a primului ministru cuban a fost transmisă sub forma unui răspuns acordat unui corespondent care a pus întrebarea cu privire la tratativele

reflecta lumina Soarelui în același fel ca și ele.

Astronauții sovietici G. A. Titov, pe baza studiilor sale îndelungate de astrobotanică, susține că vegetația care există probabil în aceste regiuni s-ar asemăna cu plantele pământice, lipsite de sol, din regiunile polare ale Pămîntului.

Desigur pe Marte condițiile de viață sînt destul de vitrege pentru locuitorii ai Pămîntului: atmosfera foarte rarefiată cuprinde doar azot, acid carbonic și foarte puțin vapor de apă. Nu s-a observat oxigen liber, ci cel mult unele probabile de ozon. Clima este, de asemenea, foarte aspră. Temperatura variază chiar și ziua între minus 50° și minus 80°; numai în zona ecuatorială ea oscilează între 0° și plus 25°, pentru a scădea noaptea la 40-50° sub zero.

În seara de 1 noiembrie, Fidel Castro, primul ministru al Cunei, a luat cuvîntul la posturile de radio și televiziune. Cuvîntarea de aproape o oră și jumătate a primului ministru cuban a fost transmisă sub forma unui răspuns acordat unui corespondent care a pus întrebarea cu privire la tratativele

reflecta lumina Soarelui în același fel ca și ele.

Astronauții sovietici G. A. Titov, pe baza studiilor sale îndelungate de astrobotanică, susține că vegetația care există probabil în aceste regiuni s-ar asemăna cu plantele pământice, lipsite de sol, din regiunile polare ale Pămîntului.

Desigur pe Marte condițiile de viață sînt destul de vitrege pentru locuitorii ai Pămîntului: atmosfera foarte rarefiată cuprinde doar azot, acid carbonic și foarte puțin vapor de apă. Nu s-a observat oxigen liber, ci cel mult unele probabile de ozon. Clima este, de asemenea, foarte aspră. Temperatura variază chiar și ziua între minus 50° și minus 80°; numai în zona ecuatorială ea oscilează între 0° și plus 25°, pentru a scădea noaptea la 40-50° sub zero.

În seara de 1 noiembrie, Fidel Castro, primul ministru al Cunei, a luat cuvîntul la posturile de radio și televiziune. Cuvîntarea de aproape o oră și jumătate a primului ministru cuban a fost transmisă sub forma unui răspuns acordat unui corespondent care a pus întrebarea cu privire la tratativele

reflecta lumina Soarelui în același fel ca și ele.

Astronauții sovietici G. A. Titov, pe baza studiilor sale îndelungate de astrobotanică, susține că vegetația care există probabil în aceste regiuni s-ar asemăna cu plantele pământice, lipsite de sol, din regiunile polare ale Pămîntului.

Desigur pe Marte condițiile de viață sînt destul de vitrege pentru locuitorii ai Pămîntului: atmosfera foarte rarefiată cuprinde doar azot, acid carbonic și foarte puțin vapor de apă. Nu s-a observat oxigen liber, ci cel mult unele probabile de ozon. Clima este, de asemenea, foarte aspră. Temperatura variază chiar și ziua între minus 50° și minus 80°; numai în zona ecuatorială ea oscilează între 0° și plus 25°, pentru a scădea noaptea la 40-50° sub zero.

În seara de 1 noiembrie, Fidel Castro, primul ministru al Cunei, a luat cuvîntul la posturile de radio și televiziune. Cuvîntarea de aproape o oră și jumătate a primului ministru cuban a fost transmisă sub forma unui răspuns acordat unui corespondent care a pus întrebarea cu privire la tratativele

reflecta lumina Soarelui în același fel ca și ele.

O cuvîntare a lui Fidel Castro

HAVANA 2 (Agerpres). — TASS transmite: În seara de 1 noiembrie, Fidel Castro, primul ministru al Cunei, a luat cuvîntul la posturile de radio și televiziune. Cuvîntarea de aproape o oră și jumătate a primului ministru cuban a fost transmisă sub forma unui răspuns acordat unui corespondent care a pus întrebarea cu privire la tratativele

reflecta lumina Soarelui în același fel ca și ele.

Astronauții sovietici G. A. Titov, pe baza studiilor sale îndelungate de astrobotanică, susține că vegetația care există probabil în aceste regiuni s-ar asemăna cu plantele pământice, lipsite de sol, din regiunile polare ale Pămîntului.

Desigur pe Marte condițiile de viață sînt destul de vitrege pentru locuitorii ai Pămîntului: atmosfera foarte rarefiată cuprinde doar azot, acid carbonic și foarte puțin vapor de apă. Nu s-a observat oxigen liber, ci cel mult unele probabile de ozon. Clima este, de asemenea, foarte aspră. Temperatura variază chiar și ziua între minus 50° și minus 80°; numai în zona ecuatorială ea oscilează între 0° și plus 25°, pentru a scădea noaptea la 40-50° sub zero.

În seara de 1 noiembrie, Fidel Castro, primul ministru al Cunei, a luat cuvîntul la posturile de radio și televiziune. Cuvîntarea de aproape o oră și jumătate a primului ministru cuban a fost transmisă sub forma unui răspuns acordat unui corespondent care a pus întrebarea cu privire la tratativele

reflecta lumina Soarelui în același fel ca și ele.

Astronauții sovietici G. A. Titov, pe baza studiilor sale îndelungate de astrobotanică, susține că vegetația care există probabil în aceste regiuni s-ar asemăna cu plantele pământice, lipsite de sol, din regiunile polare ale Pămîntului.

Desigur pe